

# Panasonic



## TX-32DK10F

Väritelevisio

Farve-TV

**100Hz**  
SUPER DIGITAL SCAN



**TOP  
TEXT**

Käyttöohjeet  
Brugervejledning

# TERVETULOA

Arvoisa Panasonic-asiakas,  
Tervetuloa mukaan Panasonic-asiakkaiden laajaan joukkoon. Toivomme, että saat uudesta väritelevisiostasi paljon iloa tulevina vuosina. Panasonic on edistysellinen tv-vastaanotin, mutta pikaoppaan avulla saat sen nopeasti käyttövalmiiksi. Pehdy sitten käyttöohjeisiin tarkemmin ja säilytä ne myöhempää tarvetta varten.

## SISÄLLYS

Varoituksia .....	2	Viritysvaiikko - manuaalinen viritys .....	20
Lisävarusteet .....	3	OSD-kieli .....	21
Pikaopas .....	4	AV-valinta ja asetukset .....	22
Tärkeimmät säätimet .....	6	Q-Link .....	23
Kuvaruutuvalikkojen käyttö .....	7	Kuvanauhurin/kuvalevysoittimen käyttö .....	24
Sivuhdesäätö .....	8	Teksti-tv:n käyttö .....	25
STILL-säätimet .....	10	Audio-/videoliitännät (AV) .....	27
Kuvavaiikko .....	11	Etupaneelissa olevat liittimet: AV3 4-napainen S-Video, RCA Audio/Video ja kuulokkeet .....	27
Äänivaiikko .....	12	SCART- ja S-Video-liittimiä koskevaa tietoa .....	27
Asetusvaiikko .....	13	Takapaneelissa olevat liittimet: AV1 / AV2 (S) 21-napainen (SCART) ja RCA-audioulostulo .....	28
Viritysvaiikko .....	14	Vianmääritys .....	29
Viritysvaiikko - ohjelmapaikat .....	15	Ohjeita .....	30
Viritysvaiikko - automaattinen viritys .....	19	Tekniset tiedot .....	30

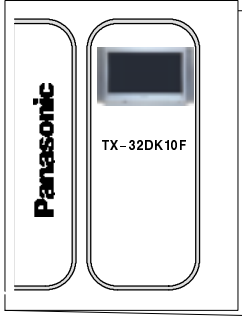
## VAROITUKSET

- Tämä televisio on suunniteltu toimimaan vaihtovirralla 220 - 240 V, 50 Hz.
- Televisiota ei saa käyttää kosteissa tiloissa eikä pitää sateessa. Seurauksena voi olla hengenvaarallinen sähköisku tai tulipalo.
- **HENGENVAARA: KORKEAJÄNNITE!!!**  
Älä irrota takakanntta, koska television sisällä on korkeajännite. Laitteen saa huoltaa ainoastaan ammattitaitoinen televisioasentaja.
- Suojaa televisiota suoralta auringonpaisteelta ja pidä se etäällä muista lämmönlähteistä.
- Television virtakytkin ei kytke televisiota täysin irti verkkovirrasta. Irrota pistoke seinästä, jos televisiota ei käytetä pitkään aikaan.
- **TELEVISION PUHDISTAMINEN**  
Ennen puhdistamista irrota verkkojohdon pistoke pistorasiasta. Pyyhi kotelo ja kuvaruutu pehmeällä kankaalla, joka on kastettu mietoon puhdistusaineeseen tai veteen. Älä käytä puhdistusaineita, jotka sisältävät bentsolia tai öljyä. Vastaanottimen ulkopintaan varautuu staattista sähköä, joten on oltava varovainen koskettaessa televisioon.
- Riittävä ilmanvaihto on tärkeää sähkökomponenttien toiminnan varmistamiseksi. Suosituksena on jättää vähintään 5 cm:n väli television ympärille, kun se on sijoitettuna kaappiin tai hyllylle.

## LISÄVARUSTEET

Varmista, että olet saanut kaikki kuvaan merkityt tarvikkeet ja osat. 

Käyttöohjekirja  
TQB8E2812



TV-takuu



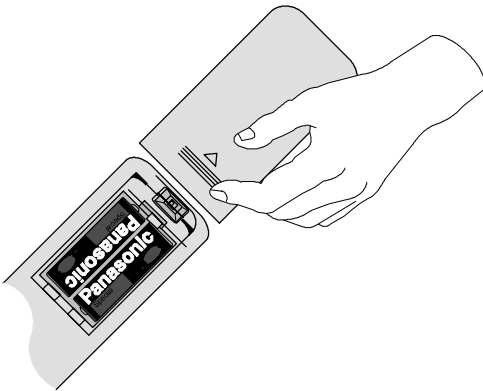
Kaukosäädin  
EUR511211



Kaukosäätimen paristot  
(2 x koko R6 (UM3))

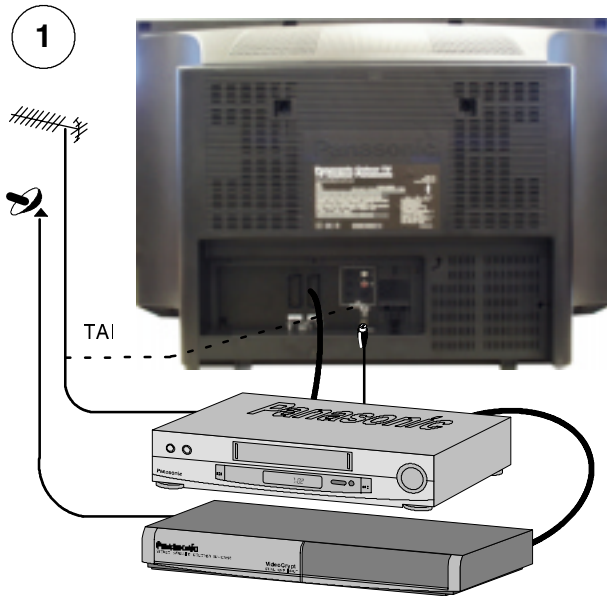


### Kaukosäätimen paristot

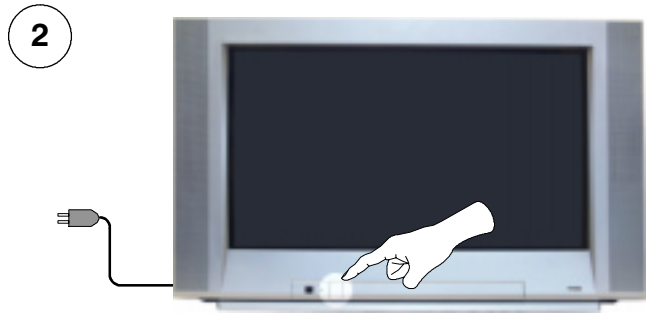


- Varmista, että paristot on asennettu oikein päin.
- Älä käytä sekaisin vanhoja ja uusia paristoja. Poista vanhat, loppuun kuluneet paristot viipymättä.
- Älä käytä sekaisin erilaisia paristotyyppisiä, esim. alkali- ja mangaaniparistoja tai uudelleenladattavia (Ni-Cad) paristoja.

## Pikaopas



Kiinnitä antenni ja kytke muut varusteet.



Varmista, että video on valmiustilassa (Standby).  
Kytke televisio pistorasiaan ja kytke sen virta päälle.



Valitse maa



Sveitsin ja Belgian osalta  
valitaan haluttu kieli

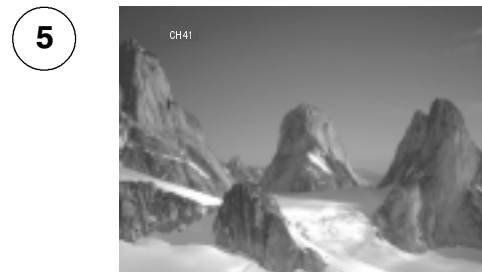


Paina punaista näppäintä



Automaattinen viritys käynnistyy ja asemat haetaan ja tallennetaan muistiin.

Jos AV2-liittimeen on kytketty yhteensopiva video, ohjelmoidut tiedot latautuvat videoon Q-Linkin avulla. Katso s. 23.



Jos olet asentamassa uutta Q-link-yhteensopivaa videota, voit kytkeä sen virran päälle nyt. Ladatut viritystiedot sovitetaan yhteen.

Jos olet asentamassa uutta NEXTVIEWLINK-yhteensopivaa videota, tiedot täytyy ladata manuaalisesti. Katso ohjeet videon käyttöoppaasta.

- Jos video ei hyväksy TV:stä ladattuja tietoja, valitse videon valikosta lataa (download)-komento.
- Jos Q-link ei toimi kunnolla, tarkista, että se on kytketty TV:n AV2-liittimeen, että SCART on "full function"-tyyppinen, ja että videonauhuri on Q-Link- tai NEXTVIEWLINK- yhteensopiva tai vastaava. Kysy tarkemmat yksityiskohdat laitteen myyjältä.
- Katso tarkemmat tiedot Q-Linkistä ja kytkentälaitteista sivuilta 23, 27 ja 28.

## PIKAOPAS

6

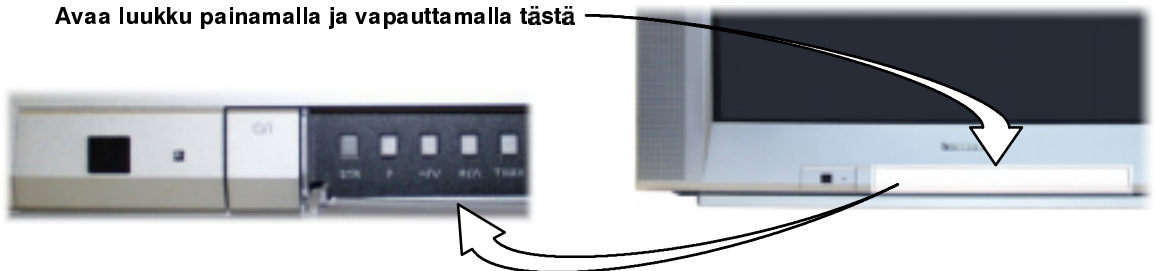
Kuva saattaa olla lievästi kallellaan tai kuvaruudun nurkissa saattaa joskus näkyä värillisiä läikkiä (värin puhtaus). Ne voidaan tarvittaessa poistaa geomagneettisella korjaustoiminnolla:

Tarkista ensin, että ATP- ja Q-Link -latausmenettelyt ovat valmiit. Kuvaruudulla ei pitäisi näkyä näyttövalikkoja.



Avaa television etupaneelin luukku.

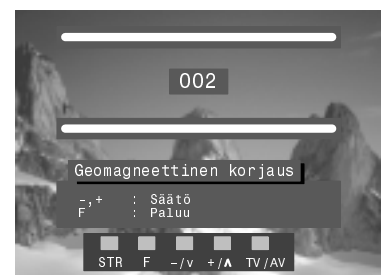
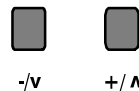
**Avaa luukku painamalla ja vapauttamalla tästä**



Paina toistuvasti **F**-painiketta, kunnes kuvaruudulla näkyy geomagneettinen korjaustoiminto.



Paina toistuvasti **+** tai **-** -painikkeita, kunnes kuva näyttää olevan vaakasuorassa.



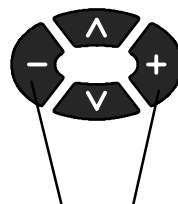
Paina **F**-painiketta uudelleen, kun haluat palata normaaliin television katseluun. Sulje luukku vaurioiden estämiseksi.



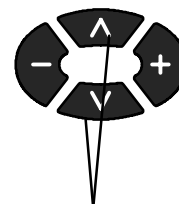
7

Voit nyt aloittaa ohjelmien katselun.

Säätimillä on kaksi perustoimintoa:



Äänenvoimakkuuden säätö



Ohjelman vaihtaminen

# TÄRKEIMMÄT SÄÄTIMET: ETUPANEELI JA KAUKOSÄÄDIN

Kansi avautuu, kun painat tästä



Punainen merkkivalo ilmoittaa valmiustilasta. Kytke televisio päälle valmiustilakytkimestä, -, + tai 0 - 9 -näppäimestä

VERKKOVirta päällä/pois -kytkin

STR (normaaliasetusmuisti) Käytetään viritysten ja muiden asetusten tallentamiseen

F (toiminnon valinta)

Painetaan haluttaessa käydä toiminnot läpi kuvaruutunäytössä - Äänenvoimakkuus, Kontrasti, Kirkkaus, Värikylläisyys, Terävyys, Sävy (NTSC-tilassa), Basso, Diskantti, Balanssi, Viritys ja Geomagneettinen korjaus

RCA-audio/video-liittimet (sivu 27)

S - VHS -liitin (sivu 27)

Kuulokeliitäntä (ks. sivu 27)

TV/AV-kytkin (ks. sivu 22)

Siirtää ohjelmapaikkaa yhden kanavan ylös- tai alaspäin. Kun olet valinnut F-toiminnon, näppäimet lisäävät tai vähentävät valittua säätötoimintoa

Valmiustila PÄÄLLÄ/POIS-kytkin Kytkee television valmiustilan päälle tai päältä pois

Valikkonäppäimet Näppäintä painamalla päästään Kuva-, Ääni- ja Viritys-valikkoihin (ks. sivu 7)

Tilanäppäin Näppäimellä saadaan esiin ohjelmapaikka, ohjelman nimi, kanavan numero, kellonaika, MPX-tila, sivusuhteasetus sekä ohjelmataulukko

Teksti-tv:n näppäimet (ks. sivu 25)

TV:n pikanauhitusnäppäin (ks. sivu 23)

Tilavaikutelma päällä/pois

Sivusuhte-säätimet (ks. sivu 8)

Suora kanavanvalintanäppäin Paina ja valitse kanavan numero yllä olevilla numeronäppäimillä normaalin televisionkatselun aikana tai ohjelmapaikkojen muokausvalikossa tai manuaalisen virityksen valikossa

N-näppäin tuo esiin aikaisemmin tallennusnäppäimen (STR) avulla tallennetut asetukset

STR (normaaliasetusmuisti)



Äänen mykistys päällä/pois

Ohjainnäppäimet valintojen ja säätöjen tekemistä varten

Television katselun ja AV-sisäänmenon vaihtokytkin (ks. sivu 22)

Värilliset näppäimet ohjelmapaikkatoimintoja varten (ks. sivu 15) teksti-tv:n toimintoja varten (ks. sivu 25) AV-valintoja varten (ks. sivu 22)

Ohjelmapaikan / kanavanvaihtonäppäimet (0 - 9) ja teksti-tv:n sivunhakunäppäimet (ks. sivu 25)

Valintanäppäin kaksinumeroisten ohjelmapaikkojen (10 - 99) valintaa varten

VCR / DVD -painike (ks. sivu 24)

HELP-näppäimellä voidaan seurata kuvaruutunäyttöön tulevien valikkojen esittelyä

# KUVARUUTUVALIKKOJEN KÄYTTÖ

Tässä televisiossa on joukko kuvaruutuvalikkoja, joiden avulla voit suorittaa säädöt ja valinnat.



Joidenkin valintojen kohdalla - esim. **Kontrasti**, **Kirkkaus**, **Värikylläisyys** ja **Terävyys** - on mahdollista lisätä tai vähentää säätöasetuksen tasoa.

Joidenkin valintojen kohdalla - esim. **Ajastin** - suoritetaan pelkkä valinta.

Joidenkin valintojen kohdalla - esim. **Viritys-valikko** - siirrytään edelleen uuteen alivalikkoon.

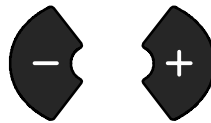
**PICTURE**, **SOUND** ja **SET UP** -näppäimillä avataan päävalikot ja palataan edelliseen valikkoon.



Ylös- ja Alas-näppäimillä siirrytään valikossa ylös- tai alaspäin.



+ ja - näppäimillä siirrytään valikoihin, säädetään tasoja tai valitaan jokin esillä olevista vaihtoehtoista.



**STR**-näppäimellä tallennetaan asetukset, kun säätö tai valinta on suoritettu.



**TV/AV**-näppäimellä poistutaan valikosta ja palataan takaisin normaaliin katselutilaan.



**HELP**-näppäimellä voidaan seurata käytettävissä olevien valikkojen havaintoesitystä. Paina **HELP**-näppäintä ja valitse jokin seuraavista vaihtoehtoista.



Jos **HELP**-painiketta painetaan valikon ollessa näytöllä, 'Ohjeruutu' häviää näkyvistä. Saat 'Ohjeruuden' jälleen näkyviin painamalla **HELP**-painiketta uudestaan.



Laajakuva-TV mahdollistaa maksimikokoisen, myös laajakangaskuvan (elokuvakoko) katselun.

Huom: Just-tila ei ole käytössä katsottaessa RGB kuvalähdettä.

Voit selata sivusuhdevaihtoehtoja (Panasonic Auto, 4:3, Zoom, S-Zoom, 16:9 ja Just) ASPECT-painikkeella.

ASPECT



## Panasonic Auto

Joidenkin ohjelmien mukana lähetetään laajakuvan tunnistussignaali (WSS). Jos televisio vastaanottaa tämän signaalin, se kytkeytyy automaattisesti 16:9-laajakuvatilaan maksimikokoisena. Automaattinen laajakuvakytkentä riippuu vastaanotto-olosuhteista ja signaalin voimakkuudesta. Jos signaali on heikko ja WSS täten heikkotasoinen, on mahdollista, että kuva ei laajennu täyteen kokoon ja television reunoille jää tummia alueita.

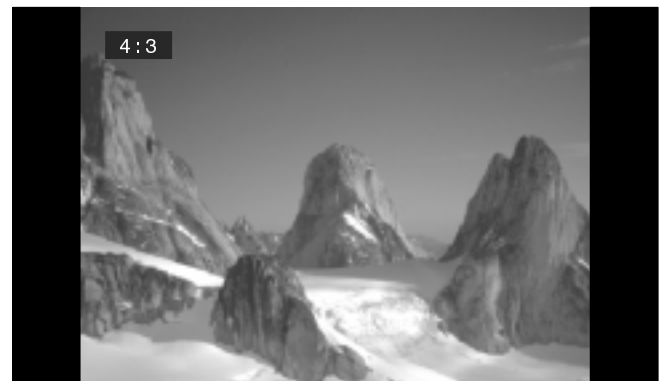
Jos alkuperäinen lähdesignaali oli 4:3 vakiosivusuhte, saatat haluta suorittaa katselun alkuperäisessä koossa. Esille ilmestyvillä punaisilla ja vihreillä painikkeilla voidaan valita katselu joko 4:3 vakiookoossa tai laajennetussa Just-tilassa.



Panasonic Auto

## 4:3

4:3 näyttää 4:3 kuvan sen 4:3-vakiokoossa. Koko voidaan valita, jos haluat suorittaa katselun tässä muodossa.



4:3

## Zoom

Zoom suurentaa kuvan keskikohdan.

Kuvaa voidaan siirtää ja suurentaa pystysuunnassa värillisten painikkeiden avulla. Kuvan siirtäminen voi olla tarpeen, jos halutaan katsoa kuvan ulkopuolelle ilmestyviä tekstityksiä.

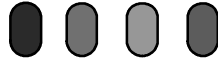


Zoom



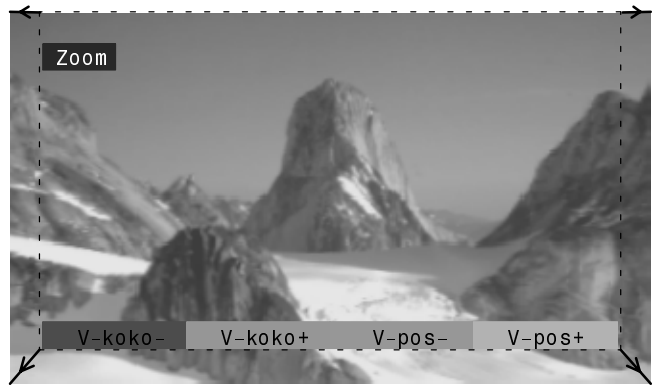
# SIVUSUHDESÄÄTÖ

Ruudun valitsinpainikkeet, jotka ilmestyvät joidenkin sivusuhdetoimintojen yhteydessä, häipyvät muutaman sekunnin kuluttua. Jos haluat sen jälkeen valita toiminnon, paina Aspect-painiketta vielä kerran, jolloin painikkeet tulevat esiin uudelleen.



Eri filmien ja ohjelmien laajakuvamittasuhteissa voi olla eroja. Jos ne ovat laajempia kuin 16:9-vakiomittakuva, ruudun ylä- ja alaosassa voi näkyä tumma kaista.

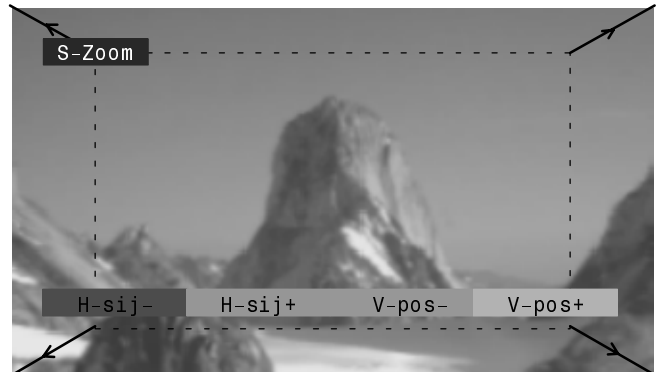
Jos Panasonic Auto -tilassa ilmenee ongelmia ruudun koon suhteen katseltaessa nauhoitettuja laajakuvaohjelmia kuvanauhurilta, nauhurin kuvaraidan seuranta- ja/tai terävyysäädit saattavat vaatia muuttamista (yksityiskohtaiset tiedot säädöistä löydät kuvanauhurin käyttöoppaasta).



Sininen painike siirtää kuvan pystysuoraan ylöspäin.

## S-Zoom

**S-Zoom**-tilassa kuvaa voi suurentaa edelleen ja siirtää sekä pysty- että vaakasuuntaan.



Suurennos **S-Zoomilla**.

## 16:9

**16:9**-tila näyttää kuvan maksimikoossa, mutta hieman pidennettynä.



16:9

## SIVUSUHDESÄÄTÖ

### Just

**Just**-tila näyttää 4:3-suhteisen kuvan maksimikokoisena, mutta mittasuhteiden oikaisu kohdistuu ruudun keskiosaan, niin että pidentymisen huomaa vain ruudun vasemmalla ja oikealla reunalla. Kuvan koko riippuu alkuperäisestä koosta.



Just

## STILL-SÄÄTÖ

### STILL-säätö

STILL-näppäimellä voi pysäyttää kuvan milloin tahansa.

HOLD  
  
STILL



# KUVA-VALIKKO

**Avaa Kuva-valikko**

PICTURE



**Siirry haluamaasi kohtaan**

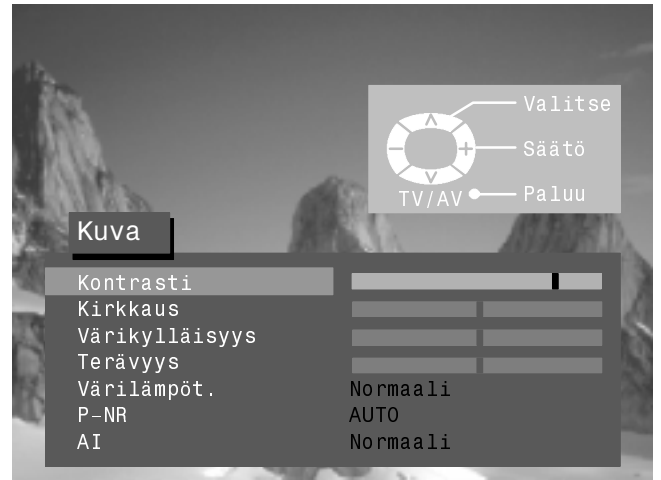


**Lisää tai vähennä asetusten arvoja**



**Paina TV/AV-näppäintä poistuaksesi Kuva-valikosta**

TV/AV



## Kontrasti

## Kirkkaus

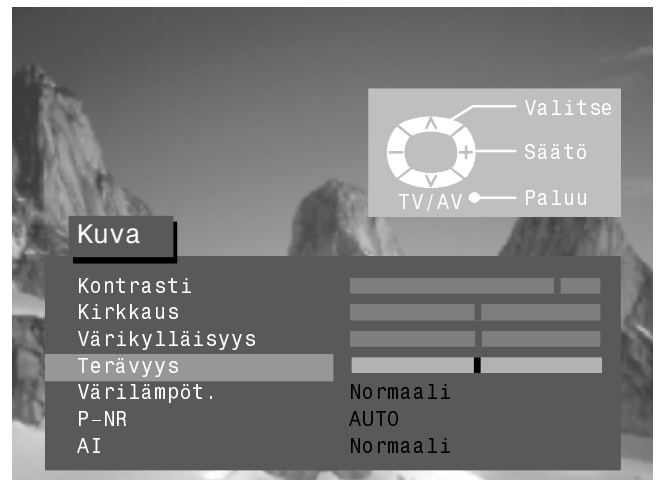
## Värikylläisyys

## Terävyys

## Sävy

Voit säätää Kontrastin, Kirkkauden, Värikylläisyyden ja Terävyyden oman mielesi ja katseluolosuhteiden mukaisesti.

Sävy-säätö on valittavana valikossa vain, jos televisioon on kytketty NTSC-signaalilähde ja sävyn säätö on mahdollista.



## Värilämpöt.



Kuvatasapainoa säätämällä kuvaan voidaan asettaa yleissävy.

## P-NR



P-NR vähentää automaattisesti kuvan häiriöitä.

## AI



Keinoälyprosessori analysoi automaattisesti vastaanotettavan kuvan ja käsittelee kuvaa siten, että kontrasti on parempi, syvätarkkuus on optimoitu ja värisävyt ovat kirkkaat.



# ÄÄNI-VALIKKO

**Avaa Ääni-valikko**

SOUND



**Siirry haluamaasi kohtaan**



**Lisää tai vähennä tasoa tai valitse vaihtoehdot**



**Paina TV/AV-näppäintä poistuaksesi Ääni-valikosta**

TV/AV



## Äänenvoimakkuus

Äänenvoimakkuusnäppäimellä säädetään yleistä äänenvoimakkuutta.

## Basso

Bassosäädöllä korostetaan matalampia, syvempiä taajuuksia ja säätöasetusta voidaan joko lisätä tai vähentää.

## Diskantti

Diskanttisäädöllä korostetaan terävämpiä, korkeampia taajuuksia ja säätöasetusta voidaan joko lisätä tai vähentää.

## Balanssi

Balanssisäätö vaikuttaa vasemman ja oikean kaiuttimen väliseen äänentasaan. Säädön voi tehdä niin, että kaiuttimien keskinäinen äänentaso sopii kulloiseenkin kuunteluunpaikkaan.



Kuulokkeiden äänenvoimakkuutta voi säätää TV-kaiuttimista riippumatta, niin että jokainen voi nauttia kuuntelusta mieleisellään voimakkuudella.

## AI



AI-asetus analysoi sisääntulevan äänisignaalin automaattisesti ja käsittelee sen siten, että kohina on mahdollisimman pieni ja viritukset optimaaliset.

## MPX



MPX asetetaan yleensä stereolle, koska silloin toisto on paras. Jos vastaanottoalaatu heikkenee tai jos lähetys ei tapahdu stereona, ääni on suotavaa kytkeä monolle. Voidaan myös valita Mono (M1) ja (M2), jos lähetyksessä käytetään näitä signaaleja.

## Tila



Äänen väriä voidaan tehostaa sopivammaksi musiikki- tai puheohjelmalle.

## Tilavaikutelma



Äänenväri parantaa äänentoistoa simuloiden tilavaikutelmaa.



# ASETUKSET-VALIKKO

Asetukset-valikon kautta pääset lukuisiin edistyneisiin toimintoihin sekä Viritys-valikkoon.

Avaa Asetukset-valikko



Siirry haluamaasi kohtaan



Lisää tai vähennä tasoa, valitse asetukset tai siirry toiseen valikkoon



Paina TV/AV-näppäintä poistuaksesi Asetukset-valikosta



## AV2 ulostulo



AV2:n avulla voi valita AV2 SCART-liittimeen lähetettävät signaalit. Valita voi joko nykyisen ruudulla näkyvän TV-signaalin, liittimiin AV1/AV3 tulevan signaalin tai monitorin (ruudulla näkyvä kuva).

## Teksti-TV



Teksti-tv-tilassa voit valita joko TOP/FASTEXT- tai LIST-tilan. Ks. sivu 25.

## Ajastin



Ajastin katkaisee television virran ennakoita asetettavana ajankohtana, jonka voit valita välillä 0 -90 minuuttia 15 minuutin välein.

## Välkynä



Välkynä-asetuksen ollessa kytkettynä päälle (ON), kuvan välikkyminen vähenee. Joidenkin lähetysten yhteydessä Välkynä-asetus kannattaa kuitenkin kytkeä pois päältä (OFF).

## Q-Link



Q-Linkin kautta voidaan aloittaa tai lopettaa tiedonsiirto yhteensopivan kuvanauhurin kanssa. Ks. sivu 23.

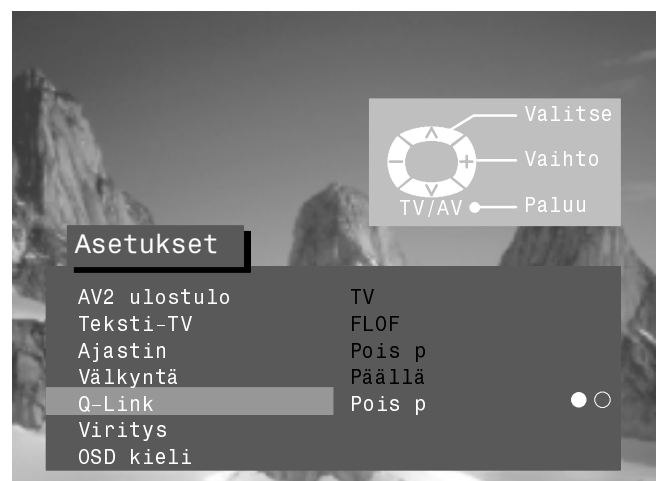
## Viritys

Viritys-valikon kautta päästään moniin muihin toimintoihin, kuten Ohjelmapaikat, Automaattinen viritys, Hienoviritys, Manuaalinen viritys, Värijärjestelmä ja Kanavan äänenvoimakkuus. Ks. sivu 14.



## OSD kieli

OSD-valikossa voit vaihtaa kaikkien kuva-asetusvalikoiden kielen. Ks. sivu 21.



# VIRITYS-VALIKKO - yleistä

**Avaa Asetukset-valikko**

SET UP



**Siirry Viritys-valikkoon**



**Avaa Viritys-valikko**



**Siirry haluamaasi kohtaan**



**Lisää tai vähennä tasoa, valitse asetukset tai siirry toiseen valikkoon**



**Paina TV/AV-näppäintä poistuaksesi valikosta**

TV/AV



## Ohjelmapaikat

Ohjelmapaikat-valikossa voidaan siirtää, lisätä, poistaa, nimetä ja lukita asemia sekä valita TV-järjestelmä. Ks. sivu 15.



## ATP

Automaattisessa viritysvalkossa televisio voidaan virittää uudelleen automaattisesti. Ks. sivu 19.

## Manual viritys

Manuaalisessa viritysvalkossa yksittäiset ohjelmapaikat voidaan virittää manuaalisesti. Ks. sivu 20.

## Hienoviritys

Asemat voidaan virittää tarkasti hienoviritystoiminnolla.

## Värijärjestelmä



Värijärjestelmävalikossa voi valita ohjelmalähetyksessä käytetyn värijärjestelmän mukainen järjestelmä.

## Kanava-vol

Kanavan äänenvoimakkuus-toiminnossa voidaan säätää yksittäisten asemien äänenvoimakkuutta.

## Dekooderi (AV2)



Tätä vaihtoehtoa käytetään, kun dekooderi on kytketty AV2-liitännän kautta. Aseta asentoon On, jos dekooderi käsittelee suojattua signaalia. Aseta käytön jälkeen asentoon Off.



# VIRITYS-VALIKKO - OHJELMAPAIKAT

Ohjelmapaikat-valikossa voit muokata ohjelmapaikkojen asetuksia.

Avaa Asetukset-valikko



Siirry Viritys-valikkoon



Avaa Viritys-valikko



Siirry Ohjelmapaikat-valikkoon



Avaa Ohjelmapaikat-valikko



Tee tarvittavat muutokset  
(ks. alla)

Tallenna muutokset painamalla  
STR-näppäintä



Paina TV/AV-näppäintä  
poistuaksesi  
Ohjelmapaikat-valikosta



## Tarpeettoman ohjelmapaikan poistaminen

Valitse ohjelmapaikka



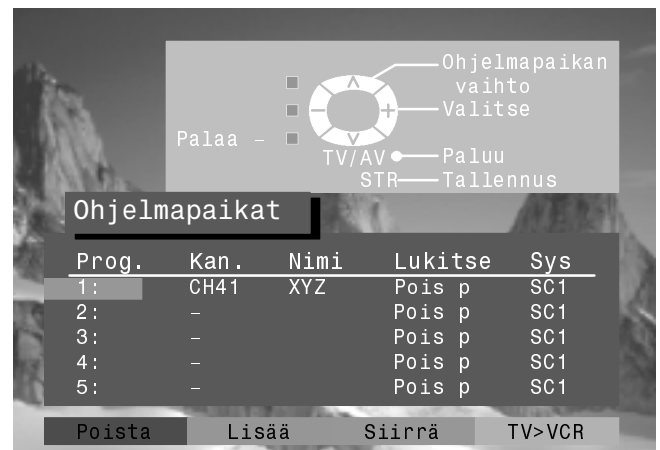
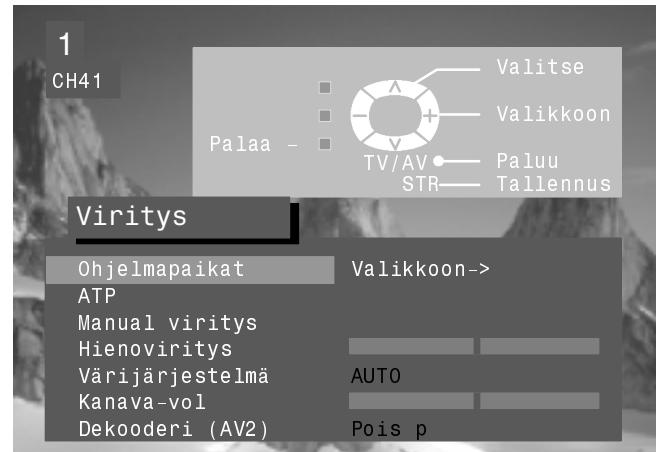
Paina kaukosäätimen punaista  
näppäintä



Paina punaista näppäintä  
uudelleen



Paina TV/AV-näppäintä  
poistuaksesi  
Ohjelmapaikat-valikosta



# VIRITYS-VALIKKO - OHJELMAPAIKAT

## Ohjelmapaikan lisääminen

Valitse ohjelmapaikka, johon uusi ohjelma lisätään



Paina vihreää näppäintä



Paina vihreää näppäintä uudelleen

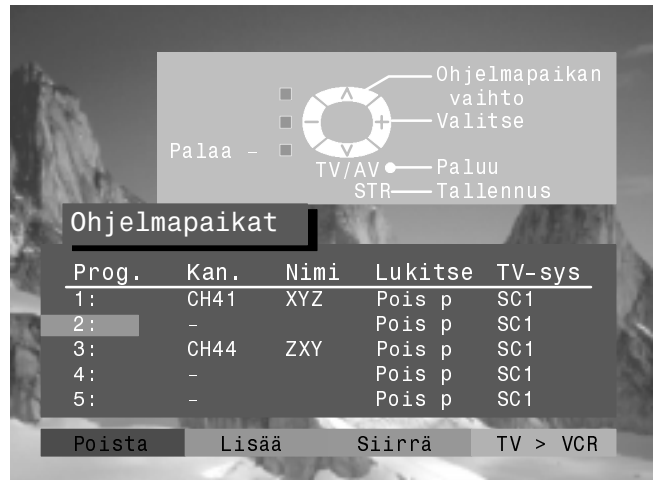


Tämä tyhjä ohjelmapaikka voidaan virittää, nimetä, lukita ja kohdistaa haluamaasi TV-järjestelmään

Tallenna muutos painamalla STR-näppäintä



Paina TV/AV-näppäintä poistuaksesi Ohjelmapaikat-valikosta



## Ohjelman siirtäminen toiseen paikkaan

Valitse siirrettävä ohjelmapaikka



Paina kaukosäätimen keltaista näppäintä



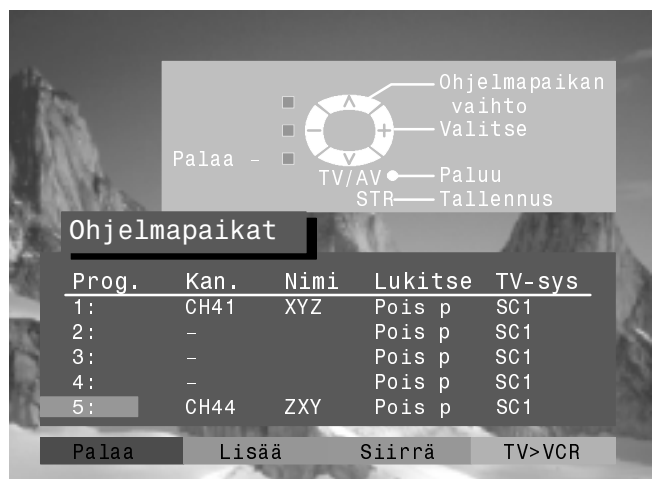
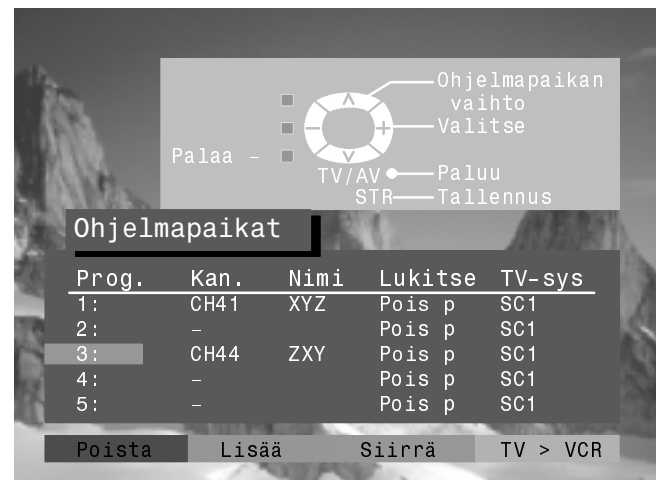
Valitse uusi paikka



Paina keltaista näppäintä uudelleen



Paina TV/AV-näppäintä poistuaksesi Ohjelmapaikat-valikosta





# VIRITYS-VALIKKO - OHJELMAPAIKKA

## Ohjelmapaikan viritys

Valitse ohjelmapaikka



Siirry kanavanasetuksen (Chan.) kohdalle



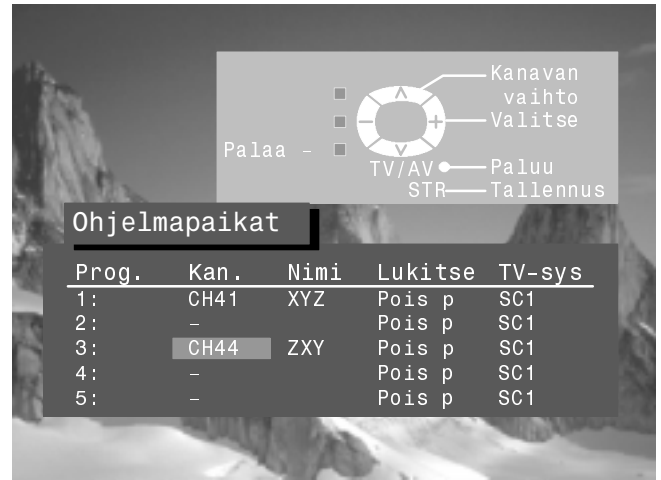
Suurena tai pienennä kanavanumeroa tai käytä C-näppäintä käyttäaksesi suoraan kanavanvalintanäppäintä (ks. sivu 6)



Tallenna muutos painamalla STR-näppäintä



Paina TV/AV-näppäintä poistuaksesi Ohjelmapaikat-valikosta



## Ohjelmapaikan nimen muuttaminen

Valitse ohjelmapaikka



Siirry nimen (Name) kohdalle



Valitse uusi kirjain



Siirry seuraavan kirjaimen kohdalle



Jatka, kunnes uusi nimi on valmis

Tallenna muutos painamalla STR-näppäintä



Paina TV/AV-näppäintä poistuaksesi Ohjelmapaikat-valikosta



# VIRITYS-VALIKKO - OHJELMAPAIKKA

## Ohjelmapaikan lukitus käytön estämiseksi

Valitse ohjelmapaikka



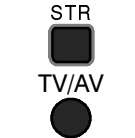
Siirry lukituksen (Lock) kohdalle



Valitse joko lukitus päällä (On) tai pois päältä (Off)



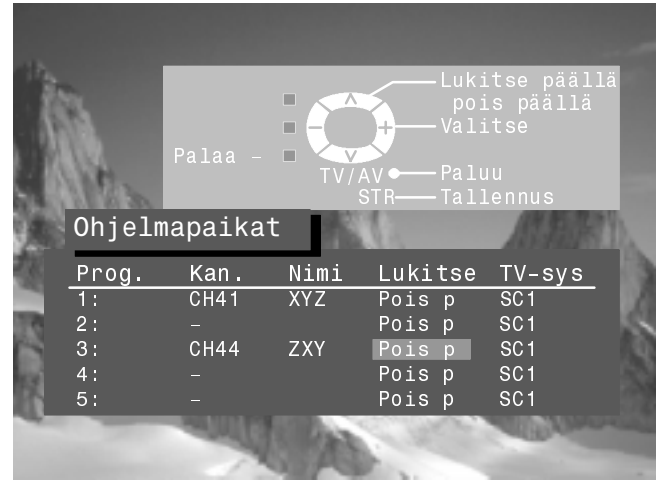
Tallenna muutos painamalla STR-näppäintä



Paina TV/AV-näppäintä poistuaksesi Ohjelmapaikat-valikosta

Huom.

Kun ohjelmapaikka on lukittu, kaukosäätimen C-näppäimen käyttö kanavan suoravalinnassa ei ole mahdollista



## Ohjelmapaikan TV-järjestelmän vaihto

Valitse ohjelmapaikka



Siirry TV-järjestelmän (Sys) kohtaan

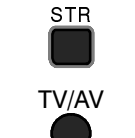


Valitse äänijärjestelmä:

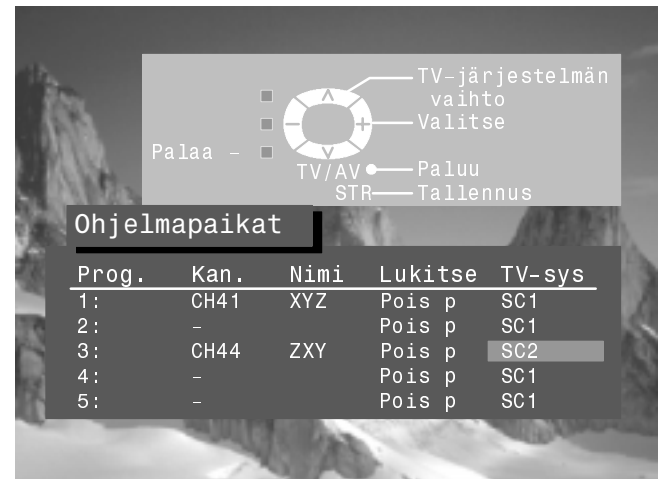
SC1 : PAL B, G, H / SECAM B, G  
SC2 : PAL I  
SC3 : PAL D, K / SECAM D, K  
F : SECAM L/L'



Tallenna muutos painamalla STR-näppäintä



Paina TV/AV-näppäintä poistuaksesi Ohjelmapaikat-valikosta



## Ohjelmatietojen kopiointi AV2-liitäntään kytkettyyn yhteensopivaan kuvanauhuriin

Siirry Ohjelma-kohtaan

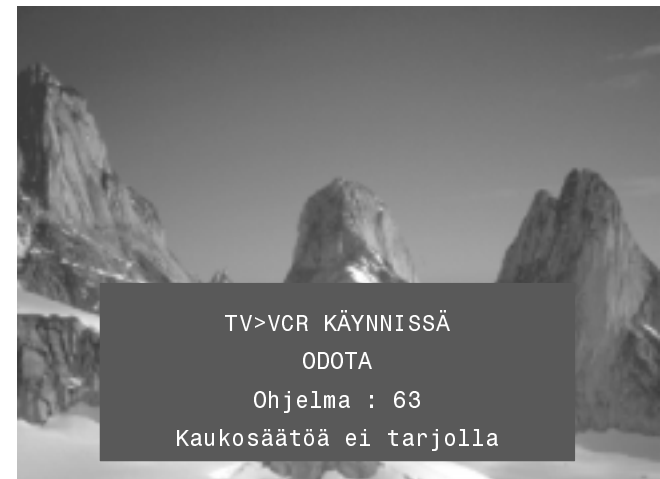


Paina kaukosäätimen sinistä näppäintä.

Ohjelmatiedot kopioidaan kuvanauhuriin. Tämä saattaa kestää muutaman sekunnin riippuen tallennettujen asemien määrästä. Huomaa: mikäli ruutuun tulee viesti "Q-Link? Tarkista nauhurin tila", televisio ei pysty lähettämään ohjelmatietoja videolaitteelle. Katso tarkemmat tiedot videon käyttöoppaasta



Paina TV/AV-näppäintä poistuaksesi Ohjelmapaikat-valikosta



# VIRITYS-VALIKKO - AUTOMAATTINEN VIRITYS (ATP)

Automaattisessa viritysvälissä televisio viritetään automaattisesti paikallisille kanaville. Tästä toiminnosta on hyötyä varsinkin silloin, kun muutetaan toiselle seudulle.

Avaa Asetukset-valikko



Siirry Viritys-valikkoon



Avaa Viritys-valikko



Siirry Automaattisen viritysvälillä kohdalle



Avaa Automaattinen viritysvälillä



Käynnistä viritys painamalla näppäintä



Valitse maa

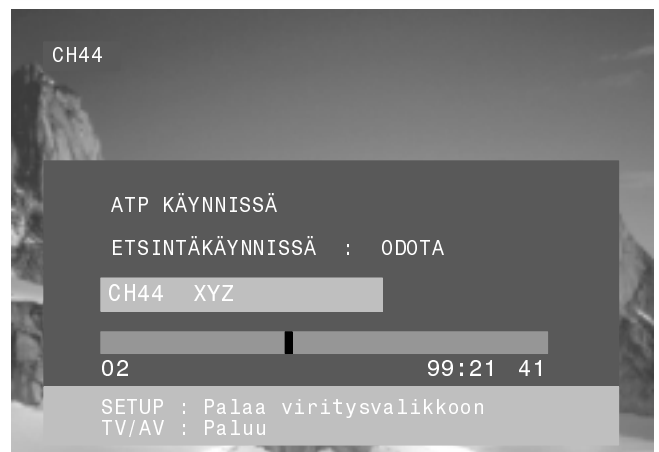
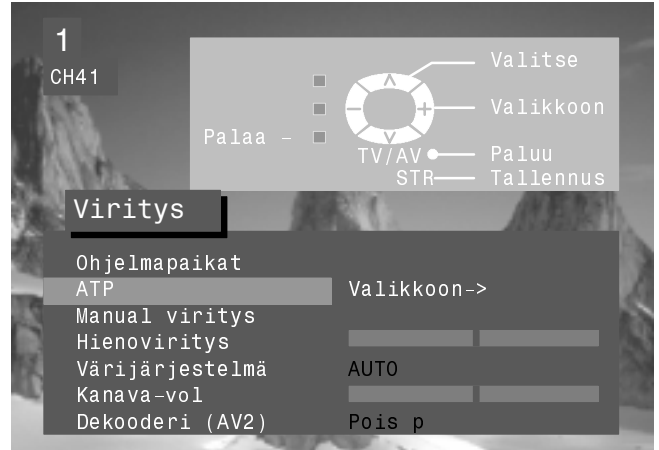


Käynnistä viritys painamalla näppäintä



Televisio hakee, paikallistaa ja asettaa paikalliset kanavat. Jos AV2-liitäntään on kytketty yhteensopiva kuvanahuri, ohjelmatiedot lähetetään kuvanahurille Q-Linkin kautta (ks. sivu 23)

Kun nämä toimenpiteet on suoritettu, televisio viritetty ohjelmapaikalle 1



# VIRITYS-VALIKKO - MANUAALINEN VIRITYS

Ohjelmapaikkojen manuaalinen viritys voidaan valita joko kuvaruutuvalikosta tai etupaneelin säätimistä.

## Manuaalinen viritysvalikko

Avaa Asetukset-valikko

SET UP



Siirry Viritys-valikkoon



Avaa Viritys-valikko



Siirry Manuaalisen virityksen kohdalle



Avaa Manuaalinen viritys



Valitse viritettävä ohjelmapaikka



Aloita viritys



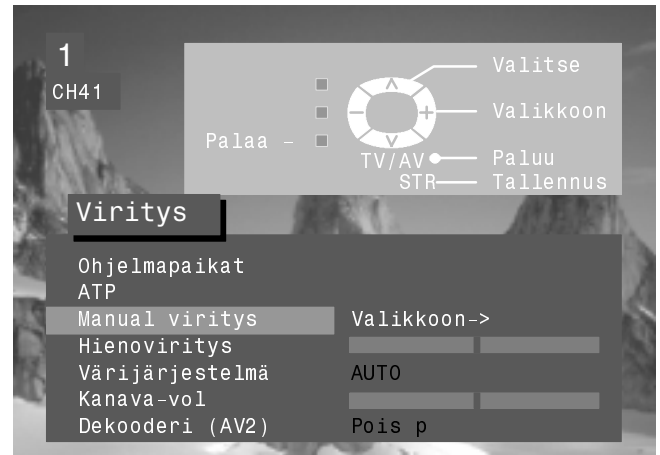
Kun haluttu ohjelma on löytynyt, paina STR-näppäintä tallentaaksesi tiedot

STR



Paina TV/AV-näppäintä poistuaksesi toiminnosta

TV/AV



## Manuaalinen viritys (etupaneeli)

Paina F-näppäintä (etupaneelissa), kunnes tulet Viritys-valikkoon

F



Paina - tai + näppäintä käynnistääksesi virityksen

-/V +/Λ



Paina TV/AV-näppäintä siirtyäksesi vaihtoehtoihin "Ohjelmapaikan vaihto", "Etsinnän aloitus" tai "TV-järjestelmän vaihto"

TV/AV



Paina - tai + näppäintä muuttaaksesi ohjelmapaikkaa, käynnistääksesi haun tai muuttaaksesi TV-järjestelmää

-/V +/Λ



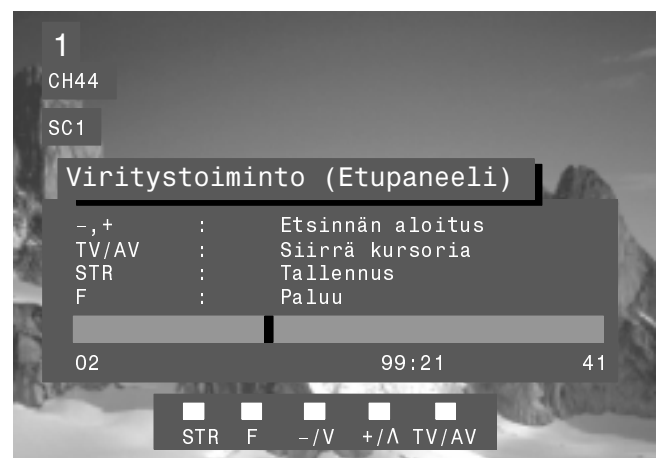
Kun haluttu asema on löytynyt, paina STR-näppäintä tallentaaksesi muutokset

STR








Toista toimenpiteet virittääksesi muita ohjelmia tai paina F-näppäintä poistuaksesi viritystoiminnosta

F



Kun televisio otettiin käyttöön, kuvaruutunäytön kieli määrytyi valitsemasi maan mukaan. Jos haluat vaihtaa kielen, voit tehdä valinnan OSD-kielivalikossa.

- Avaa Asetukset-valikko** 
- Siirry OSD-kielivalikon kohdalle** 
- Avaa OSD-kielivalikko** 
- Siirry haluamaasi kohtaan** 
- Paina TV/AV-näppäintä valitaksesi kohdan ja poistuaksesi toiminnosta** 



## AV-VALINTA JA ASETUKSET

AV-valikossa voidaan valita, mitä AV-ohjelmalähdettä halutaan katsoa.

Paina TV/AV-näppäintä

TV/AV

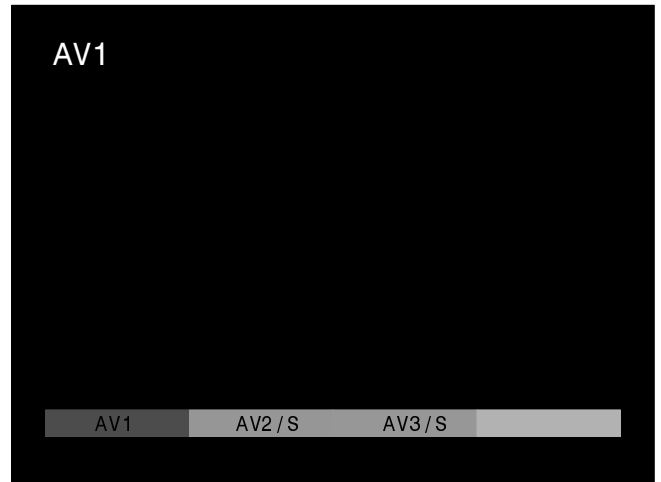


Paina asianomaista värinäppäintä kaukosäätimessä (vaihtoehtojen ollessa vielä kuvaruudulla)



Vaihtoehdot häviävät muutaman sekunnin kuluttua

Haluat ehkä tehdä säätöjä Asetukset- tai Ääni-valikossa



### Asetukset-valikko

Avaa Asetukset-valikko

SET UP



Siirry haluamaasi kohtaan

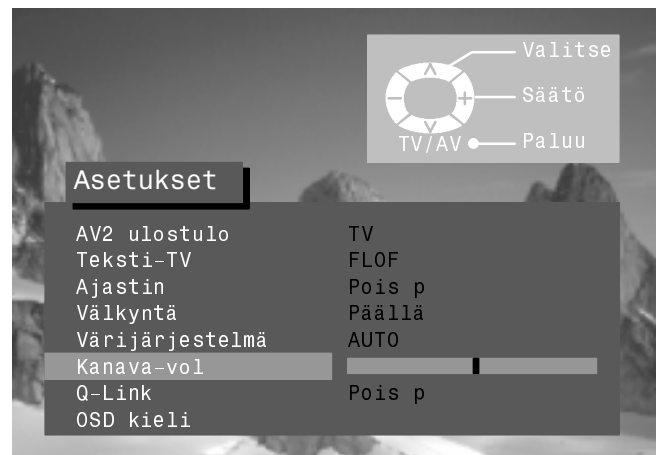


Tuo näyttöön säädöt tai vaihtoehdot



Paina TV/AV-näppäintä poistuaaksesi

TV/AV



### Ääni-valikko

Avaa Ääni-valikko

SOUND



Siirry haluamaasi kohtaan



Työ näyttöön säädöt tai vaihtoehdot



Paina TV/AV-näppäintä poistuaaksesi

TV/AV



## Televisio voi kommunikoida kuvanauhurin kanssa Q-Linkin avulla.

Avaa Asetukset-valikko



Siirry Q-Link-toimintoon



Varmista, että Q-Link on asennossa "On"



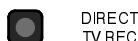
Paina TV/AV-näppäintä poistuaksesi



Kuvanauhurin on oltava kytkettynä SCART-johdolla (21-napainen) television AV2-liitäntään ja kuvanauhurin vastaavaan liitäntään. Lisätietoja löytyy kuvanauhurin käyttöohjeesta. Q-Linkin, NEXTVIEWLINKIN tai vastaavan tekniikan avulla televisio voi välittää yhteensopivalle kuvanauhurille käskyn nauhoittaa käynnissä olevan ohjelman huolimatta siitä, mikä ohjelmapaikka on asetettuna kuvanauhurissa. Näin nauhoitustoiminto yksinkertaistuu.

### Katseltavan ohjelman nauhoittaminen

Paina kaukosäätimen näppäintä DIRECT TV REC.



Jos kuvanauhuri ei ole päällä, se kytkeytyy automaattisesti päälle, kun painat DIRECT TV REC -näppäintä.

Kuvanauhuri ilmoittaa kuvaruudulla tiedot nauhoitettavasta ohjelmasta tai siitä, että nauhoitus ei ole mahdollista:

Ajastinnauhoitus käynnissä

Nauhoittamassa omaa viritysohj.

Kuvanauhuri nauhoittaa ohjelmasygnaalia omasta virittimestä. Halutessasi voit kytkeä television pois päältä ja jättää kuvanauhurin nauhoittamaan normaalisti.

VCR tallentaa TV:n ohjelmälähteestä

Kuvanauhuri nauhoittaa ohjelmasygnaalia televisiosta. Ohjelmapaikkaa ei saa muuttaa eikä televisiota saa kytkeä pois päältä. Jos näin tehdään, kuvanauhuri keskeyttää automaattisesti nauhoituksen ja kytkeytyy pois päältä.

Ei nauhoita - NAUHA ESTOSUOJATTU

Kasetin takana sijaitseva päälle nauhoitussuoja on irrotettu.

Esimerkkejä muista ruutuun tulevista viesteistä:

Ei nauhoita - EI NAUHAA

Ei nauhoita - NAUHURI TOISTOSSA

VCR tallentaa ulkoisesta nauhurista

Ei nauhoita - NAUHURI JO TOISTOSSA

Ei nauhoita - NAUHA VAURIOITUNUT

Ei nauhoita - EI NAUHOITUSLÄHD ETTÄ

### Yhteiset viritystiedot

Oikeiden nauhoitusten varmistamiseksi televisiolla ja kuvanauhurilla tulisi olla yhteiset viritystiedot - ks. sivu 18.

- Käytettäessä automaattista viritystä, viritystiedot lähetetään kuvanauhurille.

### Television automaattinen päällekytkentä

Panasonicin Q-Link-videonauhureihin liittyvät myös seuraavat lisätoiminnot:

- Kun asetat nauhan kuvanauhuriin ja painat toistonäppäintä (Play), televisio kytkeytyy automaattisesti päälle ja valitsee AV2-sisääntulon nauhan katselua varten.
- Kuvanauhuri kytkeytyy pois päältä automaattisesti, kun kytket television pois päältä kuvanauhurin ollessa pysäytettynä tai pikakelattaessa eteen- tai taaksepäin.

### Q-Link-toiminnon kytkeminen pois päältä

Voit kytkeä halutessasi Q-Link-toiminnon pois päältä siirtymällä Asetukset-valikkoon ja asettamalla Q-Link-toiminto asentoon "Off". Ks. sivu 13.

#### Tärkeä huomautus:

Kaikki kuvanauhurit eivät tue tällaista tiedonsiirtoa. Jotkut kuvanauhurit saattavat tukea joitakin ominaisuuksia, mutta eivät kaikkia. Lisätietoja löytyy kuvanauhurin käyttöohjeesta.

Jos Q-Link ei toimi, varmista, että SCART-liitin on 21-napainen. Lisätietoja saat myyjältä.

## KUVANAUHURIN/KUVALEVYSOITTIMEN KÄYTTÖ

Kaukosäätimellä voidaan ohjata joidenkin tiettyjen Panasonic kuvanauhureiden ja kuvalevysoittimien (DVD) toimintoja. Eri kuvanauhureiden ja kuvalevysoittimien toiminnoissa on eroja, joten yhteensopivuus on varmistettava laitteen käyttöohjeesta tai kysymällä myyjältä.



	<p><b>Valmiustila</b> Paina näppäintä kytkeäksesi kuvanauhurin tai kuvalevysoittimen valmiustilaan. Painettaessa näppäintä uudelleen virta kytkeytyy takaisin päälle.</p>
	<p><b>VCR/DVD-kytkin</b> Näppäintä painamalla voidaan valita, ohjaavatko näppäimet kuvalevysoitinta vai kuvanauhuria.</p>
	<p><b>Toisto</b> Paina näppäintä toistaaksesi kasetin tai kuvalevyn.</p>
	<p><b>Pysäytys</b> Paina näppäintä pysäyttääksesi kasetin tai kuvalevyn.</p>
	<p><b>Siirto/pikakelaus eteen/pikakatselu</b> Kuvanauhuri: Paina näppäintä kelataksesi nauhaa nopeasti eteenpäin. Painettaessa näppäintä toiston aikana kuva on nähtävissä nauhan pikakelautuessa eteenpäin. Kuvalevysoitin: Paina kerran siirtyäksesi seuraavalle raidalle. Pidettäessä näppäintä pohjassa toiston aikana kuva on nähtävissä kuvan siirtyessä eteenpäin.</p>
	<p><b>Siirto/pikakelaus taakse/pikakatselu</b> Kuvanauhuri: Paina näppäintä kelataksesi nauhaa nopeasti taaksepäin. Painettaessa näppäintä toiston aikana kuva on nähtävissä nauhan pikakelautuessa taaksepäin. Kuvalevysoitin: Paina kerran siirtyäksesi edelliselle raidalle. Pidettäessä näppäintä pohjassa toiston aikana kuva on nähtävissä kuvan siirtyessä taaksepäin.</p>
	<p><b>Pysäytyskuva</b> Painettaessa näppäintä toiston aikana kuva pysähtyy. Painettaessa näppäintä uudelleen toisto käynnistyy.</p>
	<p><b>Ohjelma ylös/alas</b> Kuvanauhurin ohjelmapaikka siirtyy yhden paikan kerrallaan joko ylös- tai alaspäin.</p>
	<p><b>Nauhoitus</b> Käynnistä nauhoitus painamalla tätä näppäintä.</p>



# TEKSTI-TV:N KÄYTTÖ

- Teksti-tv-lähetysvaihto vaihtelee televisioyhtiöiden mukaan ja teksti-tv-toiminto on käytettävissä vain, jos valittu kanava lähettää teksti-tv-lähetystä.
- Picture-näppäimen painaminen teksti-tv-tilassa tuo ruudulle kirkkaussäädön ja valkoinenipalkin, jossa asetuksia voidaan muuttaa painamalla nuolinäppäimiä ◀ ▶.
- Setup-näppäimen painaminen teksti-tv-tilassa tuo ruudun alareunaan erikoistoimintojen asetukset.
- Teksti-tv-tilassa äänenvoimakkuutta voidaan muuttaa halutulle tasolle.

## Mikä on luettelotila (LIST)?

Luettelotilassa ruudun alareunassa näkyy neljä eri väristä sivunumeroa. Jokaista numeroa voidaan muuttaa ja tallentaa sitten television muistiin.

## Mikä on teksti-tv:n valitsin (FASTEXT)?

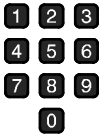
FASTEXT-tilassa ruudun alareunassa näkyy neljä eri väristä aihetta. Saadaksesi tietoa haluamastasi aiheesta, paina kyseistä värinäppäintä. Tämän toiminnon avulla saadaan nopeasti tietoja halutusta aiheesta.

TV/TEXT



### TV/teksti-tv-valinta

Paina **TV/TEXT**-näppäintä.  
Kuvaruutuun ilmestyy teksti-tv.  
Televiisiotilaan palataan painamalla näppäintä uudelleen.



### Sivun valinta

Sivu voidaan valita kahdella tavalla:  
a. Paina nuolinäppäimiä ylös- tai alaspäin, jolloin sivunumero muuttuu joka painalluksella yhtä numeroa suuremmaksi tai pienemmäksi.  
b. Näppäile sivun numero kaukosäätimen numeronäppäimillä 0 - 9.

SET UP



### Sivun suurennusnäppäin

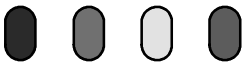
Paina **SET UP** -näppäintä saadaksesi esiin erityistoiminnot ja paina tämän jälkeen **vihreää** näppäintä.  
Paina **vihreää** näppäintä uudelleen suurentaaksesi sivun ALAOSAN.  
Paina näppäintä uudelleen, jolloin kuvaruutuun palaa normaali kokosivun näyttö.

SET UP



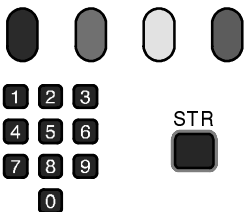
### Piilotekstin näyttönäppäin

Paina **SET UP** -näppäintä saadaksesi esiin erityistoiminnot ja paina tämän jälkeen **punaista** näppäintä saadaksesi esiin piilotekstit, esim. tehtävä sivujen vastaukset. Paina näppäintä uudelleen, jolloin piiloteksti poistuu ruudusta.



### Punaiset / vihreät / keltaiset / siniset näppäimet

TOP- tai FASTEXT-tilassa näillä näppäimillä valitaan eri värein merkittyjä aihealueita. Luettelotilassa (LIST) näppäinten väri vastaa sivunumeroiden värejä.



### Tallennusnäppäin

Luettelotilassa kanavapaikoille 1 - 25 voidaan tallentaa valmiiksi neljä valinnaista teksti-tv-sivua. Paina värillistä näppäintä ja näppäile uusi sivunumero. Paina **STR**-näppäintä ja pidä sitä painettuna, jolloin sivunumerot muuttavat väriä.

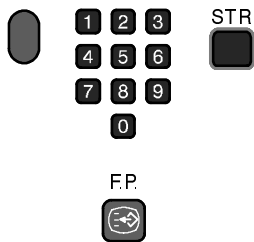
HOLD



### Pito

Teksti-tv-sivun pitotoiminto katsellessasi useasta alaosasta koostuvaa sivua. Paina painiketta uudelleen palataksesi automaattiseen sivunvaihtoon

Ohjelmapaikkaa ei voida vaihtaa uutissivun seurannan, päivityksen tai alisivun valinnan aikana.



## Suosikkisivun valitsin

Toiminto tallentaa suosikkisivun muistiin ja palauttaa sen välittömästi ruutuun näppäintä painettaessa. Sivun tallentamiseksi television on oltava luettelotilassa (LIST) ja ohjelmapaikan on oltava 1 - 25. Paina **sinistä** näppäintä, valitse sivunumero ja pidä **STR**-näppäin painettuna. Sivunumero on nyt tallennettu muistiin.

Paina **F.P.**-näppäintä hakeaksesi sivun kuvaruudulle.

## Päivitys

Paina **SET UP** -näppäintä hakeaksesi kuvaruudulle erityistoiminnot ja paina sitten **keltaista** näppäintä katsellaksesi normaalia televisiokuvaa teksti-tv:n etsiessä pyydettyä sivua. Kun sivu on löytynyt, kuvaruudun vasempaan yläkulmaan ilmestyy sivunumero. Paina **keltaista** näppäintä katsoaksesi teksti-tv:n sivua. Tavallisten televisio-ohjelmien katseluun palataan painamalla **TV/TEXT**-näppäintä.



### Uutissivu

Valittuasi uutissivun paina **SET UP** -valinnan **keltaista** näppäintä katsoaksesi tavallista televisiokuvaa. Kun uutissivu on päivitetty, sivunumero ilmestyy kuvaruudulle. Paina **keltaista** näppäintä katsoaksesi uutissivua. Tavallisten televisio-ohjelmien katseluun palataan painamalla **TV/TEXT**-näppäintä.

### Päivitys

Paina **SET UP** -valinnan **keltaista** näppäintä valitaksesi päivitystietojen katselun tietyiltä sivuilta. Kun sivun tiedot on päivitetty, sivunumero ilmestyy kuvaruudun vasempaan yläkulmaan. Paina **keltaista** näppäintä katsoaksesi teksti-tv:n sivua. Tavallisten televisio-ohjelmien katseluun palataan painamalla **TV/TEXT**-näppäintä.

## Alisivun valinta



Kun yksi teksti-tv:n sivu koostuu kahdesta tai useammasta alisivusta, etsimäsi alisivun ilmestyminen voi viedä tarpeettoman kauan annettaessa alisivujen vaihtua itsestään. Voit näppäillä haluamasi alisivun ja jatkaa normaalin televisiokuvan katselemista, kunnes sivu on löytynyt. Valitse haluamasi sivunumero numeronäppäimillä 0 - 9.



Paina **SET UP** -näppäintä ja sen jälkeen **sinistä** näppäintä. Kuvaruudun oikeaan yläkulmaan ilmestyy T\*\*\*\*.

Näppäile haluamasi alisivun numero, ennen kuin T\*\*\*\* poistuu ruudusta. Esimerkiksi alisivu 6 valitaan näppäilemällä 0, 0, 0 ja 6.

(Jos teksti-tv on luettelotilassa (LIST), alareunan laatikkoon ilmestyy T.)

Paina **keltaista** näppäintä katsoaksesi normaalia televisiokuvaa. (Paina **SET UP** -valinnan **keltaista** näppäintä luettelotilassa (LIST).)

Kun sivu löytyy, paina **keltaista** näppäintä katsellaksesi teksti-tv:n sivua. Sivun tyhjentäminen voidaan suorittaa kahdella tavalla:

- Paina **SET UP** -näppäintä.
- Valitse uusi sivunumero.
- Tavallisten televisio-ohjelmien katseluun palataan painamalla **TV/TEXT**-näppäintä.

INDEX



## Hakemistonäppäin

Paina **INDEX**-näppäintä palataksesi päähakemistosivulle. Tiedon lähetystavasta riippuen saattaa olla tarpeen painaa näppäintä useita kertoja, jotta päästään takaisin päähakemistosivulle.

# AUDIO-/VIDEOLIITÄNNÄT

**Etupaneelissa olevat liittimet: 4-napainen AV3 S-video, RCA audio/video ja kuulokkeet.**



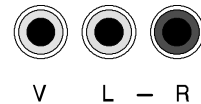
Paina avataksesi etupaneelin



Ulostulo kuulokeliittimestä



Videosisäänmeno S-videoliittimeen.



V L R



3,5 mm stereojakkikosketin

Stereokuulokkeet, joissa 3,5 mm liitin

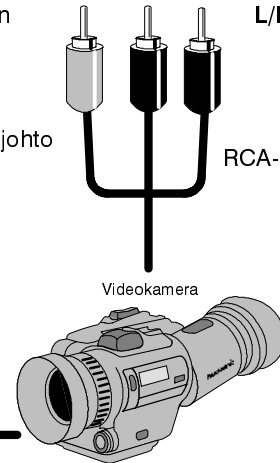


Videosisäänmeno V-liittimeen

Audiosisäänmeno L/R-liittimiin

RCA-videojohto

2 x RCA-audiojohtoa



Videokamera

**Huom:**

Kuvassa esitetyt lisälaitteet ja -johdot eivät sisälly tämän televisiovastaanottimen toimitukseen.

## ■ SCART-liittimiä koskevaa tietoa

### AV1 21-napainen SCART-liitin

Liittimen maadoitus	20	CVBS-sisäänmeno (video)
CVBS-ulostulo (video)	18	RGB-tilan maadoitus
CVBS-maadoitus	16	RGB-tila
Punainen sisään	14	Maadoitus
Punaisen maadoitus	12	----
Vihreä sisään	10	----
Vihreän maadoitus	8	CVBS-tila
Sininen sisään	6	Audiosisäänmeno (vasen)
Sinisen maadoitus	4	Audiomaadoitus
Audioulostulo (vasen)	2	Audiosisäänmeno (oikea)
Audioulostulo (oikea)		

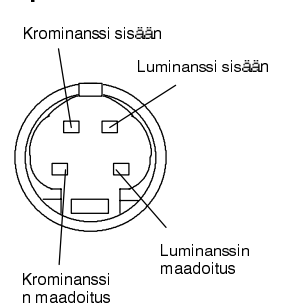
Sopivat AV1-sisäänmenot sisältävät RGB:n (punainen/vihreä/sininen).

### AV2 21-napainen SCART-liitin

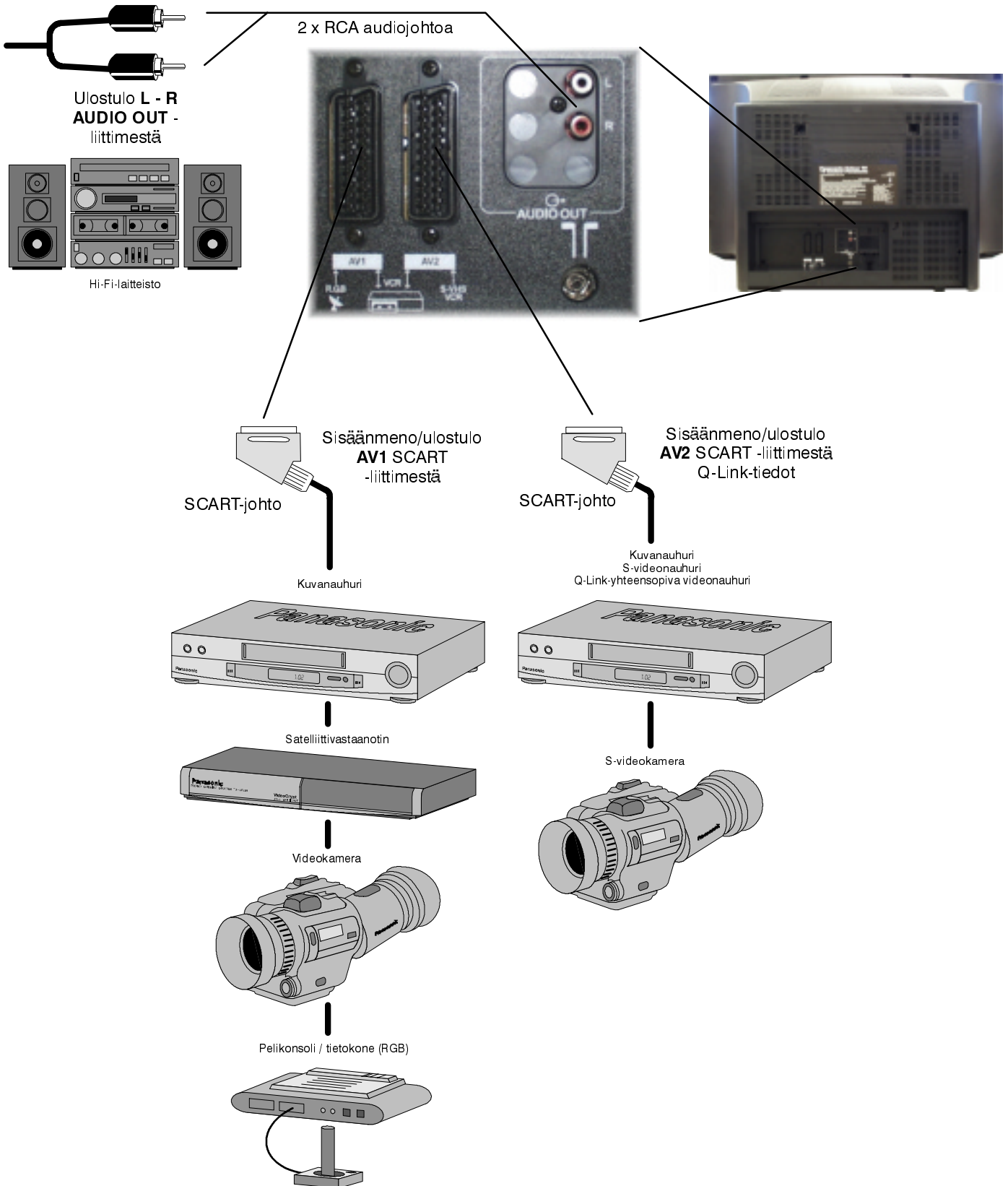
Liittimen maadoitus	21	CVBS-sisäänmeno (video)
CVBS-ulostulo (video)	19	Maadoitus
CVBS-maadoitus	17	----
S.C. sisään	15	Maadoitus
Maadoitus	13	----
----	11	----
Maadoitus	9	Q-Link-tiedot
----	7	CVBS-tila
Maadoitus	5	Audiosisäänmeno (vasen)
Audioulostulo (vasen)	3	Audiomaadoitus
Audioulostulo (oikea)	1	Audiosisäänmeno (oikea)

AV2 - Napojen 15 ja 20 liitäntä riippuu AV2 S - VHS/VIDEO -kytkennästä.

### 4-napainen S-videoliitin



## Takapaneelissa olevat liittimet: 21-napainen AV1 / AV2(S) SCART- ja RCA-audioulostulo



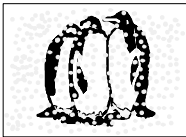
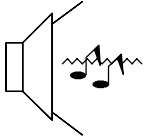

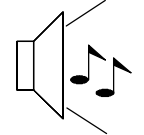
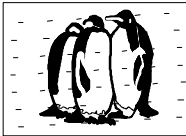
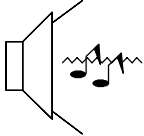

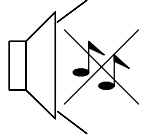

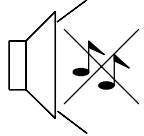
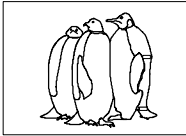
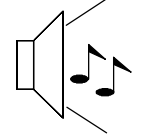
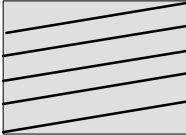
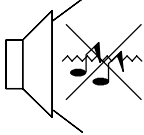

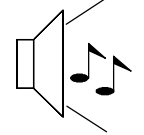
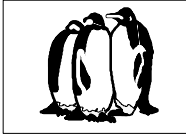
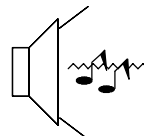
### Huomautuksia:

Kuvassa esitetyt lisälaitteet ja -johdot eivät sisälly tämän televisiovastaanottimen toimitukseen.

Älä liitä tietokonetta TTL-ulostuloon (5 V).

21-napaista AV2-liitintä voi käyttää myös audio/videolaitteiden ulostulona (tarkemmat tiedot s. 13).

# VIANMÄÄRITYS

Toimintahäiriöiden ilmenemistapa		Aiheuttaja, tarkastuskohde
Kuva	Ääni	
 Kuvassa lumisadetta	 Ääni kohisee	Antennin sijoitus, suuntaus tai korjaus.
 Varjokuvia	 Ääni on normaali	Antennin sijoitus, suuntaus tai korjaus.
 Kuvassa pisteraitoja	 Ääni kohisee	Sähkölaitteet Autot ja moottoripyörät Loistevalot  Kytke Kuva-valikosta P-NR vähentääksesi kuvan kohinaa.
 Kuva on normaali	 Ei ääntä	Äänenvoimakkuuden asetus  Äänen mykistystoiminto kytkettynä päälle
 Ei kuvaa	 Ei ääntä	Televisio AV-tilassa Ei ole kytketty pistorasiaan Ei ole kytketty päälle Kuvan ja äänen säädöt minimissä Tarkista, ettei televisio ole valmiutilassa
 Ei värejä	 Ääni on normaali	Värikylläisyyden säätö minimissä
 Huono tai säröilevä ääni	 Heikko ääni tai ilman ääntä	Viritä kanava(t) uudestaan
 Kuvassa värilaikkuja	 Ääni on normaali	Suojaamattomasta laitteesta aiheutuva magneettikenttähäiriö. Televisiota on siirretty. Kytke televisio pois päältä puoleksi tunniksi. Jos kuva on myös kallellaan, käytä geomagneettista korjaustoimintoa (katso Pikaoppaan sivu 5).
 Kuva on normaali	 Heikko tai säröilevä ääni	Äänen vastaanotto on heikentynyt. Kytke MPX-asetukset (Ääni-valikko) asentoon Mono, kunnes äänenlaatu paranee.

## OHJEITA

### ■ Huolto

Ennen kuin tilaat televisiollesi huollon, katso edellisellä sivulla olevaa vianmääritysopasta ja yritä määrittää toimintahäiriön ilmenemistapa. Ota tarvittaessa yhteys paikalliseen Panasonic-liikkeeseen ja ilmoita huoltoa tilatessasi malli- ja valmistenumero (molemmat on merkitty television takaosaan).

### ■ TV-pelit ja kotitietokoneet

TV-pelien tai kotitietokoneiden käyttö television yhteydessä saattaa jättää kuvaruudulle pysyviä haamukuvia. Kuvaputken pysyvää vaurioitumista voidaan rajoittaa noudattamalla seuraavia ohjeita:

- Säädä kuvan kirkkaus ja kontrasti mahdollisimman pieneksi.
- Älä käytä televisiota jatkuvasti TV-pelien tai kotitietokoneen kanssa.
- Tämän tyyppinen kuvaputken vika ei ole toimintavika, joten se ei kuulu Panasonicin takuun piiriin.

### ■ Nukahdustoiminto

Jos televisiota ei kytketä pois päältä, kun lähetys päättyy, se kytkeytyy automaattisesti valmiustilaan puolen tunnin kuluttua. Tämä toiminto ei ole käytössä, jos televisio on AV-tilassa.

### ■ Viimeisen säätöasetuksen muisti

Joillakin toiminnoilla on viimeisen säätöasetuksen muisti, eli kun televisio kytketään päälle, säätöasetukset ovat samat kuin televisiota viimeksi suljettaessa:

Ohjelma	Sävy (vain M.NTSC / NTSC)
Kuulokkeiden äänenvoimakkuus	
AV-asento	Kontrasti
Äänenvoimakkuus	Terävyys
MPX	Sivusuuhde
Basso	Valmiustila
Diskantti	AI (Kuva & ääni)
Balanssi	Välkyntä
Värikylläisyys	Väri
Tila	Kirkkaus
Teksti-TV	P-NR
AV2	Q-Link
Kanavan äänenvoimakkuus	
Tilavaikutelma	

## TEKNISET TIEDOT

		TX-32DK10F	
<b>Käyttöjännite</b>		220 - 240V 50Hz A.C.	
<b>Virrankulutus</b>		133W	
<b>Virrankulutus valmiustilassa</b>		1,4W	
<b>Kuvaputki</b> Näkyvä osa kulmasta kulmaan		76 cm	
<b>Audioteho</b> Musiikkiteho		Etuvasen / -oikea 15W x 2, 8Ω impedanssi	
<b>Mitat</b>	K L S	561 mm	
		896 mm	
		559 mm	
<b>Paino (kg)</b>		47	
<b>Vastaanottojärjestelmät/kais- tanimi</b>		<b>PAL B, G, H, I, SECAM B, G SECAM L/L'</b> VHF E2 - E12 VHF A - H (ITALY) CATV (S01 - S05) CATV S11 - S20 (U1 - U10) VHF H1 - H2 (ITALY) UHF E21 - E69 CATV S1 - S10 (M1 - M10) CATV S21 - S41 (Hyperband)	
		<b>PAL D, K, SECAM D, K</b> VHF R1 - R2 VHF R6 - R12 VHF R3 - R5 UHF E21 - E69	
		<b>PAL 525/60</b> NTSC-nauhojen toisto mahdollista joissakin PAL-kuvanauhureista. <b>M.NTSC</b> Toisto NTSC 4,43 MHz:n kuvanauhureilla (VCR) <b>NTSC (vain AV-sisäänmeno)</b> Toisto NTSC-kuvanauhureilla (VCR)	
<b>Antenni - takana</b>		UHF / VHF	
<b>Kuulokkeet - edessä</b>		3,5 mm, 8Ω impedanssi	
<b>AV - takana</b>		<b>AV1</b> - 21-napainen liitin - audio/video sisään/ulos, RGB sisään <b>AV2</b> - 21-napainen liitin - audio/video sisään/ulos, S-video sisään, Q-Link 2 x RCA-audioulostulo	
<b>AV- edessä</b>		<b>AV3</b> - S-video sisään, 2 x RCA-audio sisään, 1 x RCA-video sisään	

Teknisiin tietoihin voi tulla muutoksia ilman ennakoilmoitusta. Paino- ja mittatiedot ovat likiarvoja.

## VELKOMMEN

Kære Panasonic kunde

Velkommen i Panasonic familien. Vi håber, at De vil få glæde af Deres nye farve-TV i mange år frem i tiden. De har købt et meget avanceret TV-apparat; men Kvik-Start vejledningen vil vise, hvordan De hurtigt kan få Deres TV-apparat til at virke. Derefter kan De læse hele vejledningen og opbevare den til senere brug.

## INDHOLD

Advarsler og sikkerhedsregler .....	31	Indstillingsmenu - Manuel indstilling .....	49
Tilbehør .....	32	OSD sprog .....	50
Kvik-Start vejledning .....	33	AV select og opsætning .....	51
Grundlæggende betjening .....	35	Q-Link .....	52
Sådan bruges skærmmenu vejledningen .....	36	Anvendelse med videoafspiller/DVD-udstyr .....	53
Betjeningsknapper til formatfunktionen .....	37	Tekst-TV .....	54
STILL-betjeningsknap .....	39	Audio/Video (AV) tilkoblinger .....	56
Billedmenu .....	40	Via frontplaceret AV3 4-bens S-Video, RCA Audio/Video og stik til hovedtelefoner .....	56
Lydmenu .....	41	Oplysninger om SCART og S-Video stik .....	56
Opsætningsmenu .....	42	Via bagsidens AV1/AV2(S) 21-bens (SCART) stik og RCA Audio udgangsstik .....	57
Indstillingsmenu - Oversigt .....	43	Fejlsøgning .....	58
Indstillingsmenu - Programredigering .....	44	Vejledning .....	59
Indstillingsmenu - Automatisk opsætning (ATP) ...	48	Specifikationer .....	59

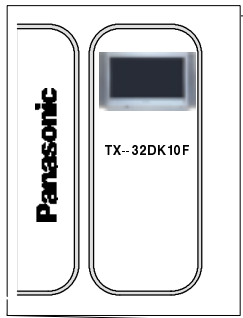
## ADVARSLER OG SIKKERHEDSREGLER

- Dette TV-apparat er beregnet til 220-240V, 50 Hz.
- For at forhindre skader, der kan medføre elektrisk stød eller brand, må TV-apparatet ikke udsættes for regn eller fugt.
- **ADVARSEL: HØJSPÆNDING!**  
Tag ikke bagbeklædningen af, da dette vil give adgang til strømførende dele. Der er ingen indvendige dele, der kan repareres af brugeren.
- Undgå at udsætte TV-apparatet for direkte sollys og andre varmekilder.
- On/off knappen på denne model kobler ikke TV-apparatet fuldstændig fra strømforsyningen. Tag stikket ud af stikkontakten, når TV-apparatet ikke anvendes i længere tid.
- **VEDLIGEHOLDELSE AF KABINET OG BILLEDRØR.**  
Tag stikket ud af stikkontakten. Kabinet og billedrør kan rengøres med en blød klud, der er fugtet med et mildt rengøringsmiddel og vand. Brug ikke midler, der indeholder benzen eller olie. TV-apparater kan producere statisk elektricitet - vær forsigtig, når De berører TV-skærmen.
- Tilstrækkelig ventilation er afgørende for at undgå at de elektriske komponenter svigter. Vi anbefaler mindst 5 cm luft hele vejen rundt om dette TV-apparat, også hvis det er anbragt i et skab eller mellem hylder.

Kontroller at De har det viste tilbehør og de viste dele.



Betjeningsvejledning  
TQB8E2812



Garantibevis



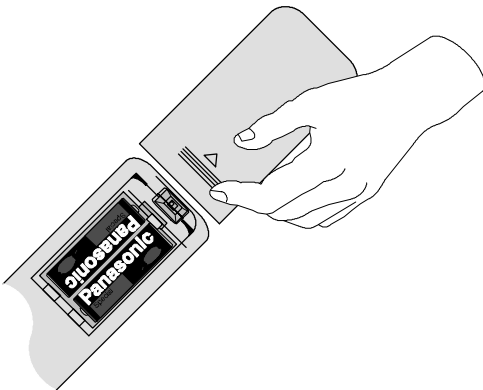
Fjernbetjening  
EUR511211



Batterier til fjernbetjeningen  
(2 x R6 (UM3))



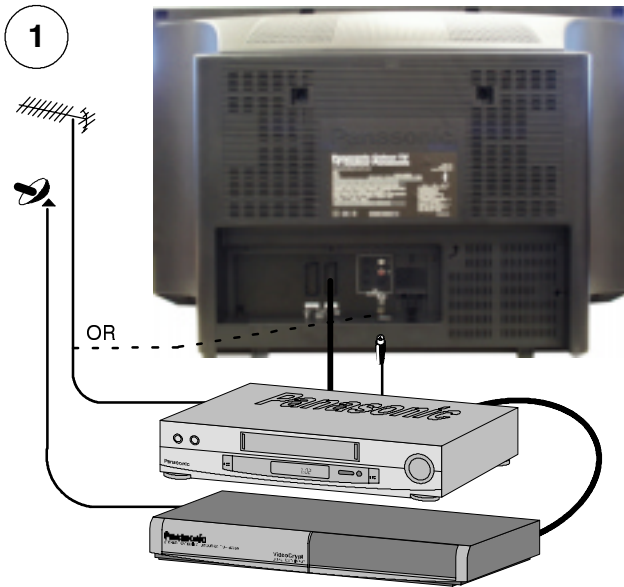
## Batterier til fjernbetjeningen



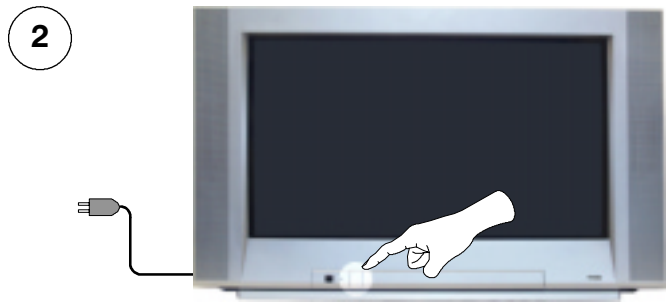
- Sørg for at batterierne vender rigtigt. Bland ikke gamle og nye batterier.
- Tag gamle, brugte batterier ud med det samme.
- Bland ikke forskellige batterityper, f.eks. alkaline og brunnstensbatterier. Brug ikke genopladelige (Ni-Cad) batterier.



## Kvik-Start vejledning



Sæt antennestikket i og tilslut hjælpeudstyr.



Kontrollér først at videoafspilleren står på Standby.

Sæt TV-stikket i og tænd for apparatet.



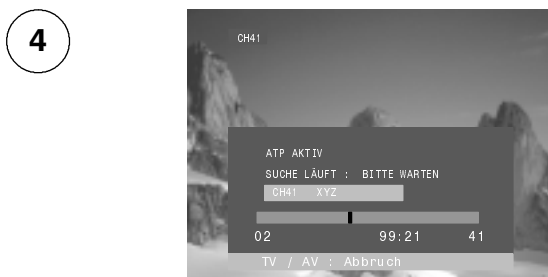
Vælg land



For Schweiz og Belgien  
vælges det ønskede sprog

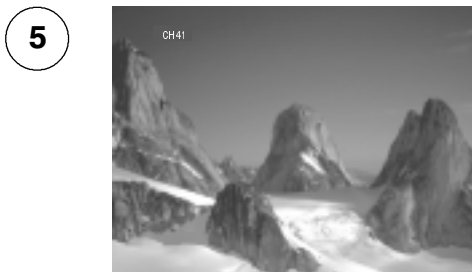


Tryk på den røde knap



Nu starter den automatiske opsætning, og Deres TV-stationer lokaliseres og lagres.

Hvis der er koblet en kompatibel videoafspiller til AV2 stikket, kopieres alle programdata til videomaskinen via Q-Link. Se side 52.



Hvis De installerer en ny Q-Link kompatibel videoafspiller, kan De nu tænde for den. De kopierede tuningdata vil svare til TV-apparatets. Hvis De installerer en ny NEXTVIEWLINK kompatibel videoafspiller, skal der kopieres manuelt. Se i videoens manual for flere oplysninger.

- Hvis videoafspilleren ikke accepterer de kopierede data fra TV-apparatet, kan det være nødvendigt at vælge Download fra videoafspillerens menu.
- Hvis Q-Link ikke fungerer korrekt, skal De kontrollere, om videoen er forbundet til AV2 stikket på TV-apparatet. SCART-stikket er af "full function" typen.
- Se side 52, 56 og 57 for yderligere oplysninger om Q-Link og tilslutningsudstyr.

## KVIK-START VEJLEDNING

6

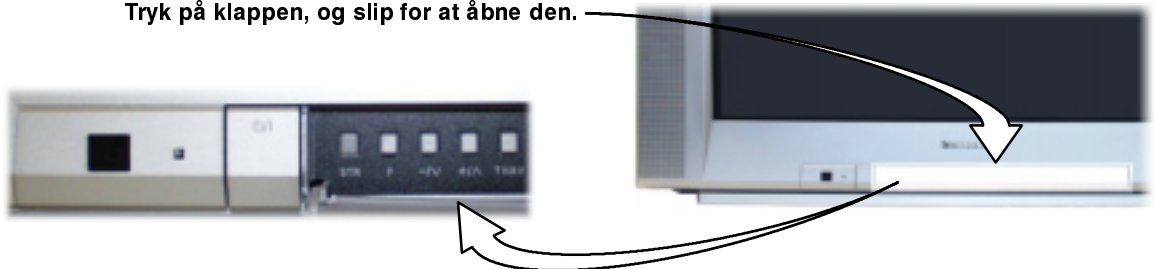
En let hældning af billedet kan måske være synlig, eller farvepletter kan af og til komme frem i hjørnerne af skærmen (farverenhed). Det Jordmagnetiske Korrektions-element kan bruges til at eliminere dem om nødvendigt.

Kontroller først, at ATP- og Q-Link-kopieringsprocedurerne er færdige. Skærmen skal ikke vise nogen displaymenuer.



Åbn den klapp på fjernsynets frontpanel.

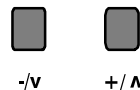
Tryk på klappen, og slip for at åbne den.



Tryk på **F**-knappen gentagne gange, indtil det Jordmagnetiske Korrektions-element vises.



Tryk på “+” eller “-”-knappen gentagne gange, indtil billedet er horisontalt.



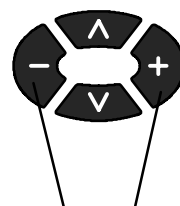
Tryk på **F**-knappen igen for at komme tilbage til normal skærm.  
Luk klappen for at undgå beskadigelse.



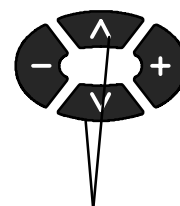
7

Du er nu klar til at begynde at se programmer.

Markør-reguleringerne har to grundlæggende funktioner:



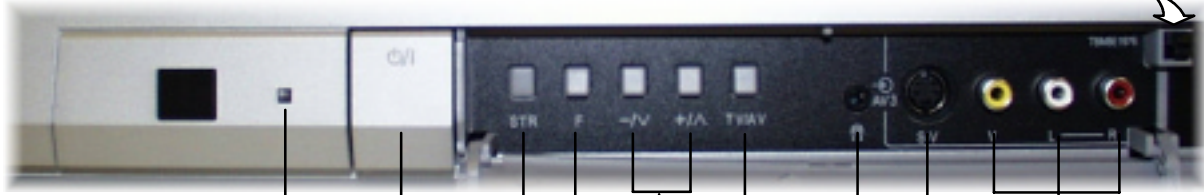
Volumenjustering



Programskift

# GRUNDLÆGGENDE BETJENING; FRONTPANEL OG FJERNBETJENING

Tryk her for at åbne klappen



Rødt lys viser Standby funktion. Brug Standby kontakten, -, + eller 0-9 knapperne for at tænde for TV-apparatet

On/off kontakt

RCA Audio/Video stik (side 56)

STR (normal lagring)  
Anvendes til lagring af tuning og andre funktionsindstillinger

S-VHS stik (se side 56)

F (Funktionsvalg)

Viser On Screen displays funktioner. Bruges gentagne gange for at vælge mellem de funktioner, der er til rådighed...  
Lydstyrke, Kontrast, Klarhed, Farve, Skarphed, Nuancer (i NTSC funktion), Bas, Treble, Balance Tuning og Geomagnetisk korrigering

Stik til hovedtelefoner (se side 56)

TV/AV kontakt (se side 51)

Øger eller nedsætter programpositionen ét trin. Når en funktion vises på displayet, trykkes på knappen for at øge eller nedsætte den valgte funktion

Standby ON/OFF kontakt.  
Tænder eller slukker TV-apparatets Standby funktion

Menuknapper  
Tryk her for at komme ind i Billed-, Lyd- og Opsætningsmenuerne (se side 36)

Statusknop  
Tryk her for at få vist programposition, programnavn, kanalnummer, tidspunkt, MPX funktion, formatfunktion og programtabel

Tekst-TV knap (se side 54)

Knap til optagelse direkte fra TV-apparatet (se side 52)

Ambience on/off

ASPECT- knap (se side 37)

Direkte kanaladgang  
Mens der ses TV eller under tuning, redigering af programmer eller manuel tuning menuerne, trykkes på knappen og kanalnummeret indtastes med de numeriske knapper

N knappen husker indstillinger, der er lagret med STR

STR (normalisering)



ON/OFF knap til fjernelse af lyd

Markørknapper til valg og justering

Skift mellem TV og AV indgang (se side 51)

Farvede knapper anvendes til Programredigering (se side 44) Tekst-TV funktioner (se side 54) AV valg (se side 51)

Knapper til program / kanalskift (0 - 9) og Tekst-TV (se side 54)

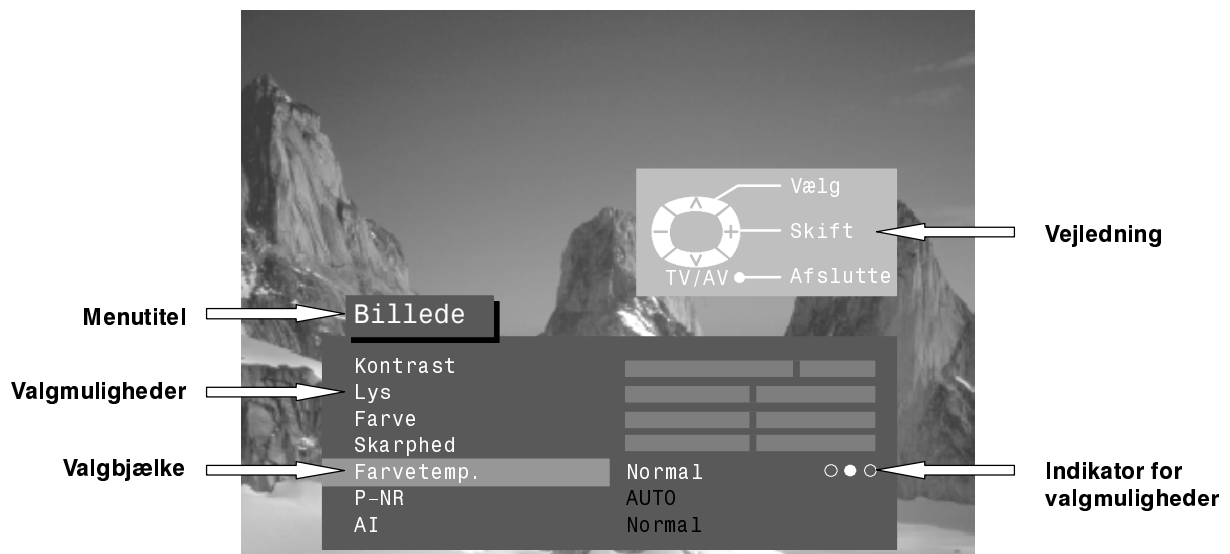
Programposition for valg af tocifrede programmer (10-99) ved hjælp af talknapperne

VCR / DVD knapper (se side 53)

Hjelpeknapen demonstrerer On Screen menuerne

## SÅDAN BRUGES SKÆRMMENU VEJLEDNINGEN

Dette TV-apparat har et omfattende system af Skærmmenuer, der kan bruges til justering og valg af funktioner



Ved nogle valg, f.eks. **Kontrast**, **Lys**, **Farve** og **Skarphed** kan De øge eller nedsætte niveauet.

Ved andre valg, f.eks. **Sluk timer**, kan De foretage et valg.

Andre valg, f.eks. **Tuning menuen**, fører frem til yderligere menuer.

**PICTURE**, **SOUND** og **SET UP** knapperne anvendes til at åbne hovedmenuerne og til at komme tilbage til den forrige menu.



Op og ned pileknapperne bruges til at flytte cursoren op og ned i menuerne.



Knapperne, der flytter markøren til højre eller venstre, anvendes til at komme ind i menuer, justere trin eller vælge mellem en række muligheder.



**STR** knappen anvendes til lagring af indstillinger, når der er foretaget en justering eller et valg.



**TV/AV** knappen bruges til at afslutte menusystemet og vende tilbage til normal TV-skærm.



**HELP** knappen starter en demonstration af de menuer, der ertil rådighed. Tryk på **HELP** knappen og vælg en af de viste muligheder.



Hvis der trykkes på **HELP**-tasten, mens der vises en menu, vil instruktionsboksen ikke længere kunne ses. Tryk igen på **HELP**-tasten for at se instruktionsboksen.



## BETJENINGSKNAPPER TIL FORMATFUNKTION

Med et TV i bredformat kan De få fuld glæde af at se billedet i den maksimale størrelse, bl.a. film i biografformat.

Justeringsfunktionen kan ikke vælges under afspilning fra RGB-kilde.

Når De trykker på **ASPECT**-knappen, kan De bladregennem de seks formatmuligheder: **Panasonic Auto**, **4:3 Zoom**, **S-Zoom**, **16:9** og **Biograf**

ASPECT



### Panasonic Auto

Visse udsendelser sendes ud sammen med et identifikationssignal for bredformat (WSS). Hvis fjernsynet modtager dette signal, vil det automatisk skifte til bredformat 16:9 funktion, maksimalt display.

Det automatiske skift til bredformat afhænger af modtagelsesforhold og signalets styrke. Hvis det er et dårligt signal, og WSS derfor er svagt, kan det ske at billedet ikke helt udvides til fuld størrelse, og at der på TV-apparatet er sorte områder rundt om hjørnerne.

Hvis det originale signal var i et standard 4:3 formatforhold, vil De måske foretrække at se udsendelsen i den normale størrelse: de røde og grønne taster, der vises, vil give Dem mulighed for at vælge mellem at se standard 4:3 størrelse eller udvide til Biograf funktion.

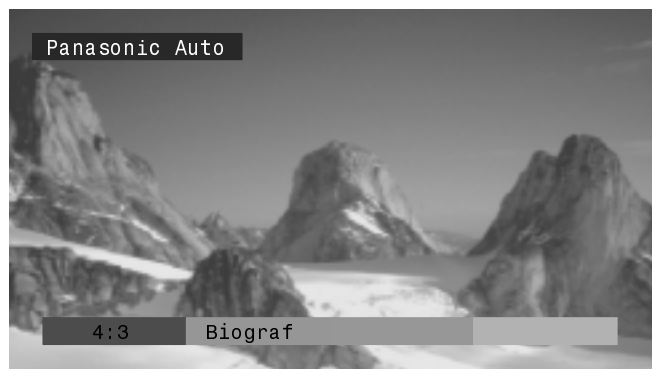
### 4:3

**4:3** viser en 4:3 film i standard 4:3 størrelse, og kan vælges hvis De ønsker at se filmen i dette format.

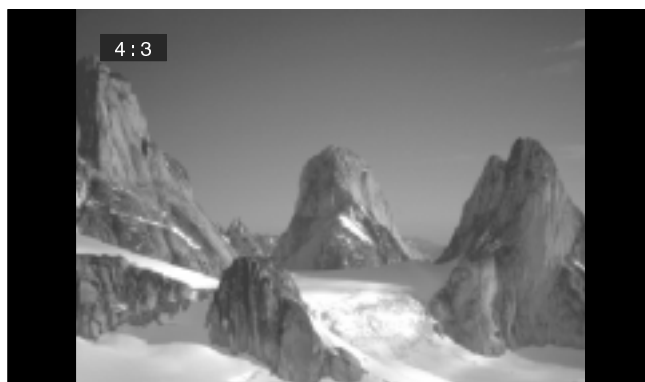
### Zoom

**Zoom** funktionen forstørrer det midterste af billedet.

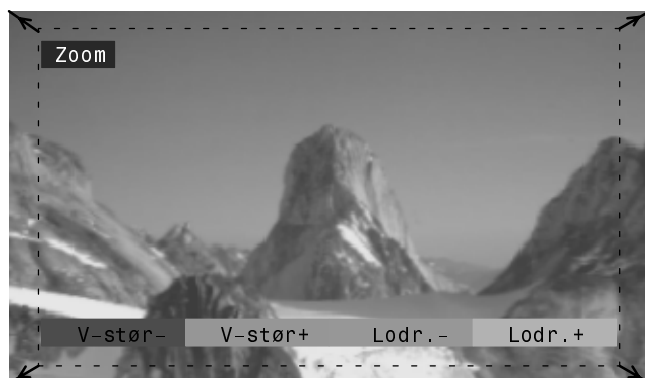
Billedet kan flyttes og forstørres lodret ved hjælp af de farvede taster. Dette kan være nyttigt, hvis man skal se undertekster, som kan forekomme uden for selve billedet.



Panasonic Auto



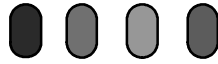
4:3



Zoom

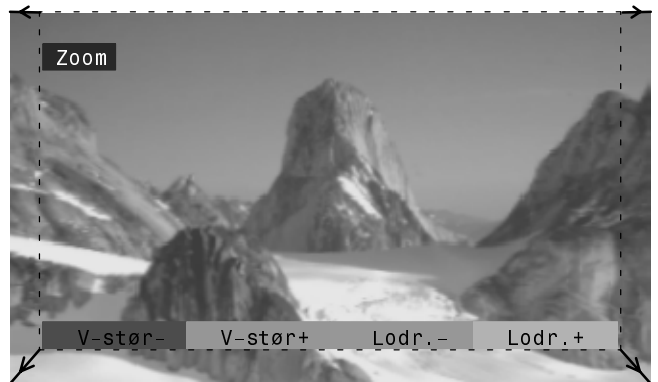
## BETJENINGSKNAPPER TIL FORMATFUNKTION

Valgtasterne på skærmen, som vises ved visse formatfunktioner, forsvinder efter nogle få sekunder. Hvis De efterfølgende ønsker at vælge en funktion, kan De trykke på ASPECT-tasten endnu en gang, så tasterne kan ses igen.



Bredformatsforholdene kan variere ved forskellige film og programmer. Hvis disse er bredere end en standard 16:9 formatfilm, kan der evt. ses et sort bånd øverst og nederst på skærmen.

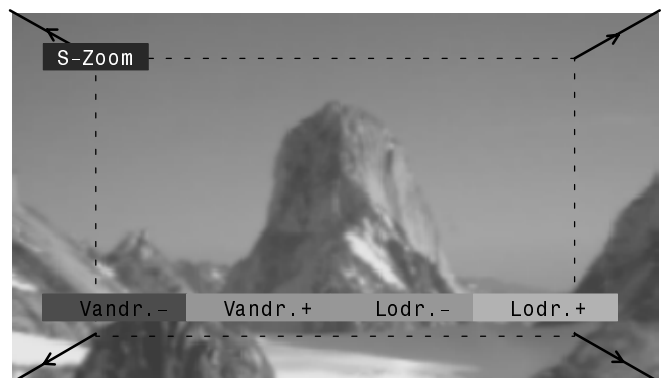
Hvis der i Panasonic Auto funktionen kommer problemer med skærmstørrelsen, når der afspilles optagelser i bredformat fra videoafspilleren, er det muligt at springefunktionen i videoafspilleren har brug for en justering (brugermanualen til videoafspilleren vil omfatte vejledning til justeringen).



Der er trykket på den blå tast for at flytte billedet opad.

### S-Zoom

Med **S-Zoom** får De mulighed for at forstørre endnu mere og flytte billedet lodret og vandret.



Mere forstørrelse med **S-Zoom**.

### 16:9

**16:9** viser billedet i den maksimale størrelse men med en svag forlængelse.

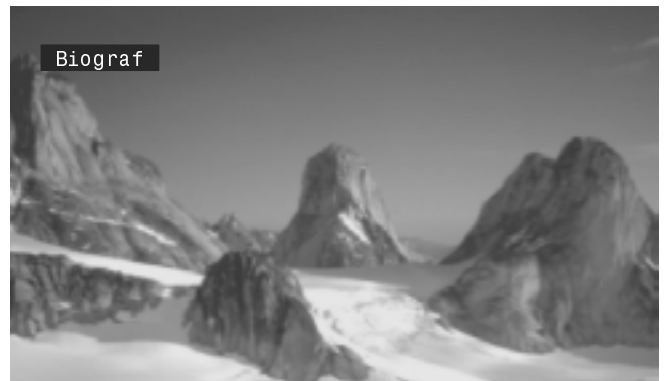


16:9

## BETJENINGSKNAPPER TIL FORMATFUNKTION

### Biograf

**Biograf**-funktionen viser et 4:3 billede i den maksimale størrelse men med formatkorrigering i midten af skærbilledet, så forlængelsen kun kan ses i venstre og højre kant af skærmen. Størrelsen på billedet afhænger af det oprindelige signal.



Biograf

## STILL-KNAPPEN

### STILL-knappen

Med STILL-tasten kan billedet fastfryses på et hvilket som helst tidspunkt.

HOLD  
  
STILL



# BILLEDMENU

Åbn billedmenuen

PICTURE



Flyt markøren til det ønskede sted

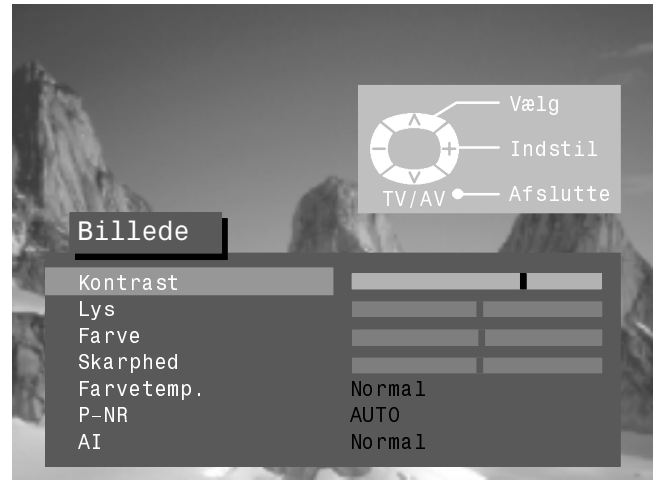


Indstillingen ændres et eller flere trin op eller ned



Tryk på TV/AV for at forlade billedmenuen

TV/AV



**Kontrast**

**Lys**

**Farve**

**Skarphed**

**Tint**

Kontrast, Klarhed, Farve og Skarphed kan justeres efter Deres valg og efter forholdene.

Justering af Nuancer kommer kun til syne som et menuemne, hvis De har en NTSC signalkilde koblet til TV-apparatet, der tillader justering af nuancerne.

**Farvetemp.**



Indstilling af farvebalance gør det muligt at indstille billedet soverordnede farvetone.

**P-NR**

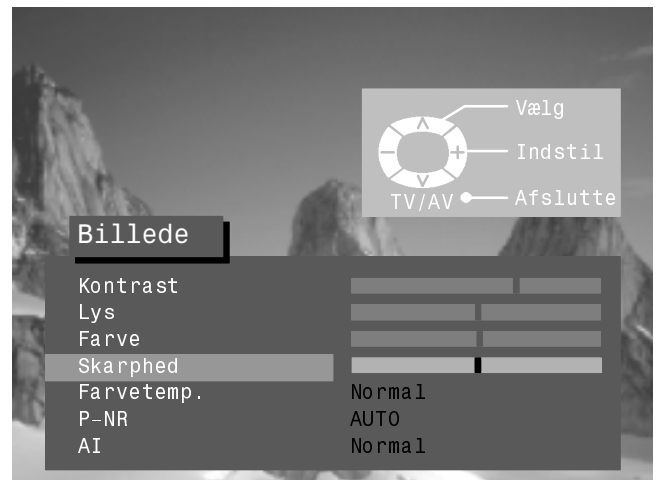


P-NR nedsætter automatisk uønsket billedinterferens.

**AI**



AI indstillingen analyserer automatisk det indkommende billede og bearbejder det, så der opnås forbedret kontrast, optimal dybde og levende farver.





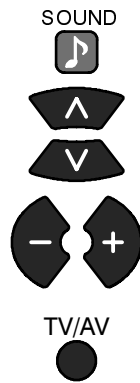
# LYDMENU

Åbn lydmenuen

Flyt markøren til det ønskede sted

Indstillingen ændres et eller flere trin op eller ned

Tryk på TV/AV for at forlade lydmenuen



## Lydstyrke

Indstilling af volumen gør det muligt at indstille den overordnede lydstyrke

## Bas

Justering af bassen understreger de lave, dybe frekvenser og kan øges eller nedsættes

## Diskant

Justering af treble understreger de skarpe, høje frekvenser og kan øges eller nedsættes

## Balance

Balance påvirker lydniveauet mellem venstre og højre højttaler. Justering kan foretages, så fordelingen passer til Deres placering i forhold til højttalerne.



Lydstyrken i hovedtelefonerne kan indstilles uafhængigt af TV-højttalerne, så den kan passe til alle.

## AI



AI indstillingen analyserer automatisk det indgående lydsignal og bearbejder det, så der opnås mindre støj og optimal tone for det pågældende programmateriale.

## MPX



MPX indstilles normalt på Stereo for at opnå den bedste gengivelse. Hvis modtagelsen forringes eller hvis denne tjeneste ikke er til rådighed, anbefales det at skifte til Mono. Mono (M1) og (M2) kan også vælges, hvis der sendes signaler.

## Funktion

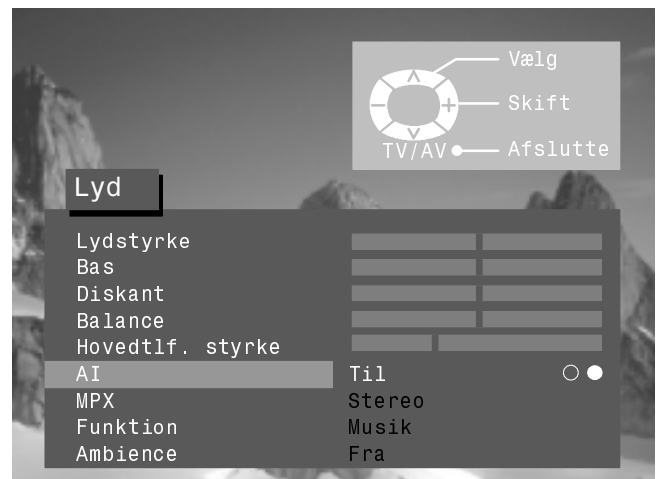
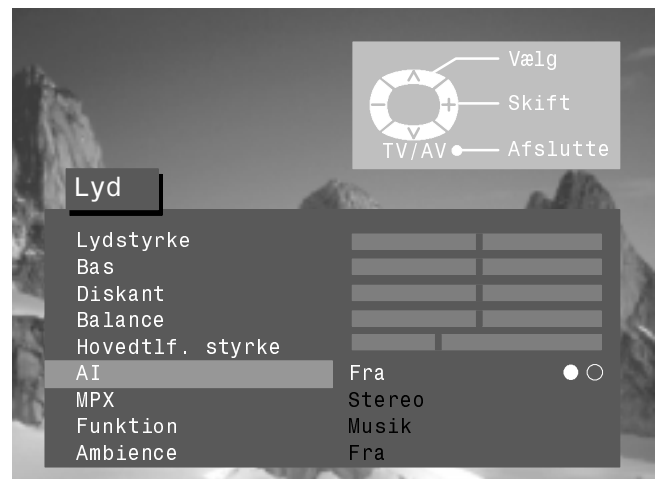
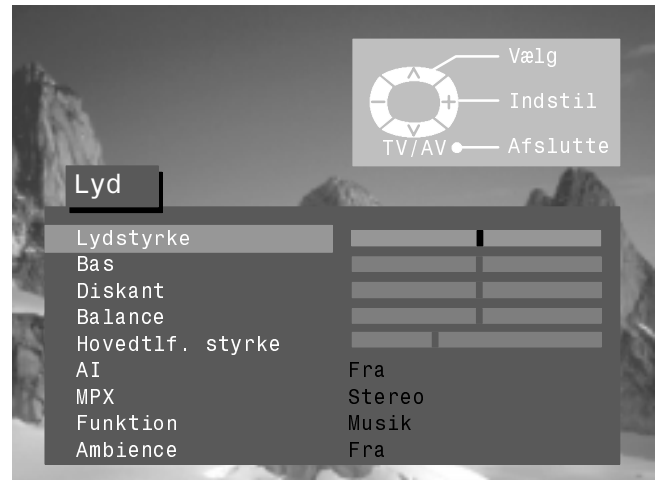


Lyden kan forbedres ved at vælge mellem Music eller Speech funktionerne.

## Ambience



Ambience er en dynamisk forbedring, der simulerer forbedret rumelig stereo-effekt.



Opsætningsmenuen giver adgang til forskellige avancerede funktioner og til

## Kanalindstillings-menuen

Åbn Opsætningsmenuen



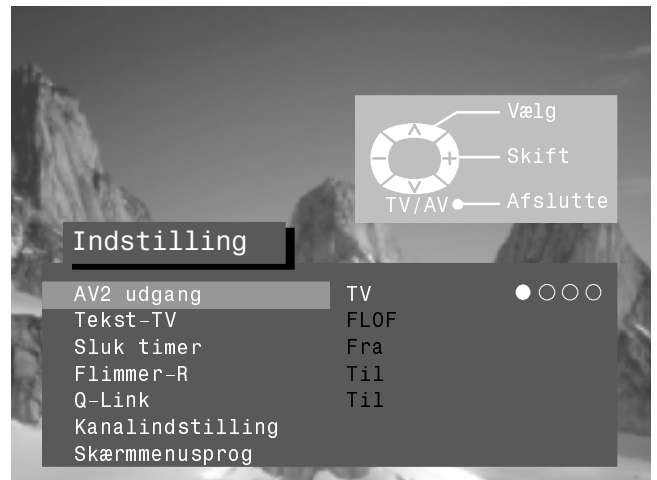
Flyt markøren til det ønskede sted



Indstillingen ændres et eller flere trin op eller ned, der foretages valg eller vælges adgang til yderligere menuer



Tryk på TV/AV for at forlade Opsætningsmenuen



### AV2 udgang



Med AV2 kan De vælge mellem signaler, der sendes til AV2 SCART-stikket. De kan vælge mellem den aktuelle TV-programposition, signal til **AV1/AV3** eller **Monitor** - det billede der vises på skærmen.

### Tekst-TV



Tekst-TV giver mulighed for at vælge mellem TOP/FLOF eller LIST funktionen. Se side 54.

### Sluk timer



Sluk timer slukker TV-apparatet på et forudindstillet tidspunkt. Vælg fra 0 - 90 minutter i intervaller på 15 minutter.

### Flimmer-R

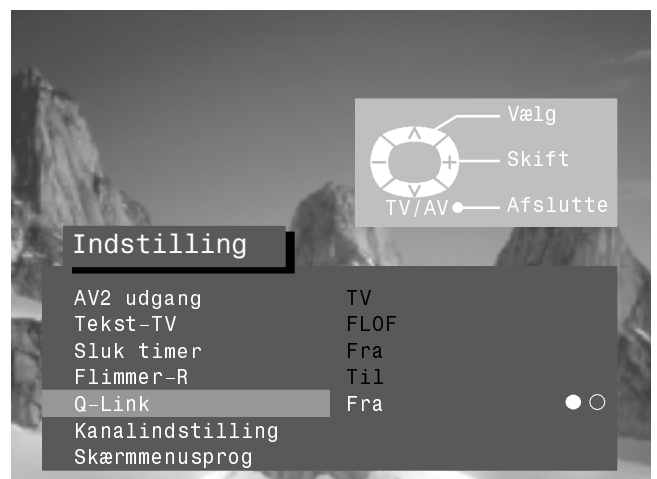
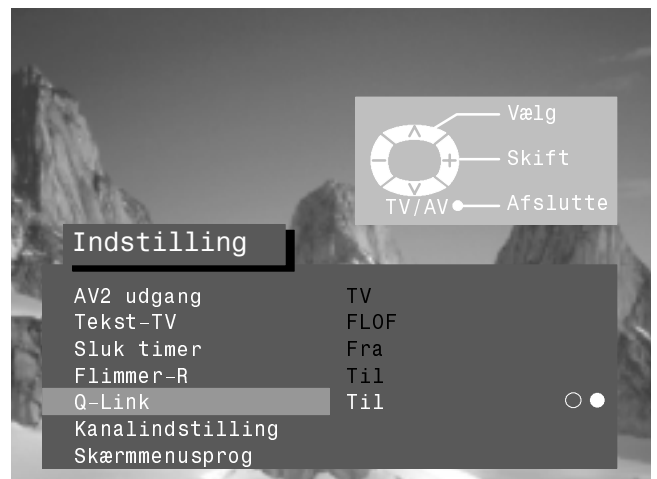


Normalt er det bedst, at Flimre står på **Til** for at reducere en eventuel svag bevægelse af billedet. Dog kan det ske, at visse udsendelser vil blive bedre, hvis funktionen vælges **Fra**.

### Q-Link



Q-Link gør det muligt at aktivere eller deaktivere datakommunikation med en kompatibel videomaskine. Se side 52.



### Kanalindstilling

Tuning menuen giver adgang til mange andre funktioner, herunder Programredigering, ATP, Finindstilling, Manuel kanalindstilling, Farvesystem og korrigerende af volumen. Se side 43.

### Skærmmenusprog

Skærmmenusprog gør det muligt at vælge det sprog, der skal anvendes til Skærmmenuen. Se side 50.

# INDSTILLINGSMENU - oversigt

Åbn Opsætningsmenuen

SET UP



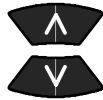
Flyt markøren til Indstillingsmenuen



Gå ind i Indstillingsmenuen



Flyt markøren til det ønskede sted



Indstillingen øges eller nedsættes, der foretages valg eller der vælges adgang til yderligere menuer



Tryk på TV/AV for at forlade menuen

TV/AV



**Programrediger.**

I Programredigeringsmenuen kan stationer flyttes, tilføjes, slettes, navngives eller fastlåses, og menuen giver desuden adgang til TV-systemet. Se side 44

**ATP**

Auto opsætningsmenuen gør det muligt automatisk at genindstille TV-apparatet. Se side 48.

**Manual kanalinds**

Med menuen Manuel kanalindstilling kan de enkelte programpositioner indstilles manuelt. Se side 49.



**Finindstilling**

Der kan foretages mindre justeringer ved hjælp af finindstillings-funktionen.

**Farvesystem**



Med Colour System menuen kan De foretage det korrekte valg af transmissionsstandard.

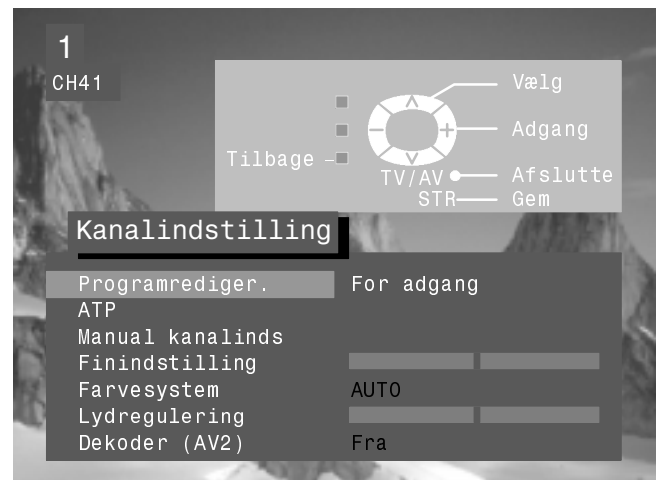
**Lydregulering**

Med Lydregulering kan De justere de enkelte stationers lydstyrke.

**Dekoder (AV2)**



Dette valg bruges når en dekoder er tilsluttet via AV2. Slås Til, hvis et kodet signal skal behandles af dekoderen. Slås Fra efter brug.



# INDSTILLINGSMENU - PROGRAMREDIGERING

Med programredigeringsmenuen kan De redigere indstillingen af programpositionerne

Åbn Opsætningsmenuen



Flyt markøren til Indstillingsmenuen



Gå ind i Indstillingsmenuen



Flyt til Programredigeringsmenuen



Gå ind i Programredigeringsmenuen



Føretag de ønskede ændringer (se de følgende afsnit)

Tryk på STR for at lagre ændringerne



Tryk TV/AV for at forlade programredigeringsmenuen, hvis De er færdig med den



## Sådan slettes en uønsket programposition

Vælg den pågældende programposition



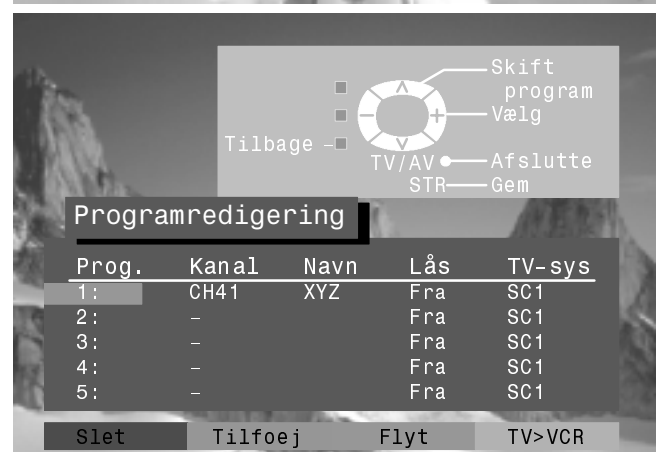
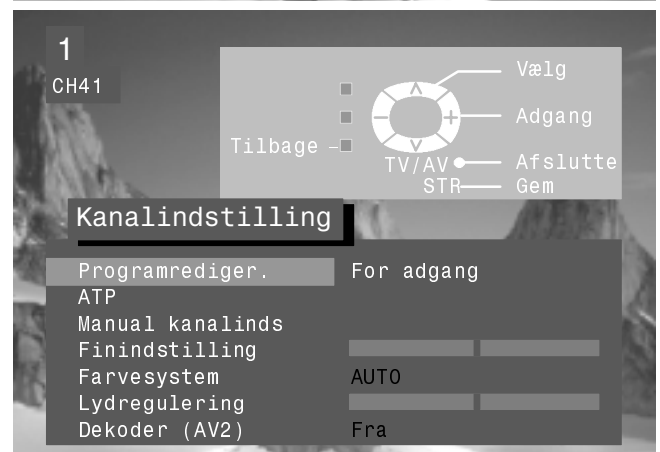
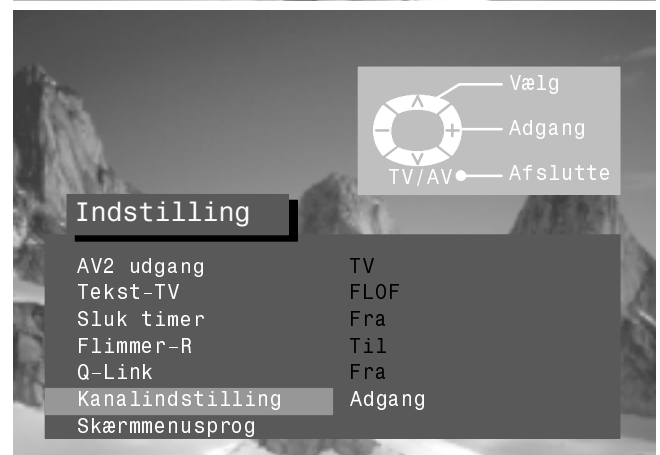
Tryk på den røde knap på fjernbetjeningen



Tryk på den røde knap igen for at bekræfte



Tryk TV/AV for at forlade programredigeringsmenuen, hvis De er færdig med den



# INDSTILLINGSMENU - PROGRAMREDIGERING

## Sådan tilføjes en programposition

Vælg den programposition, hvor det nye program skal tilføjes



Tryk på den grønne knap



Tryk på den grønne knap igen for at bekræfte

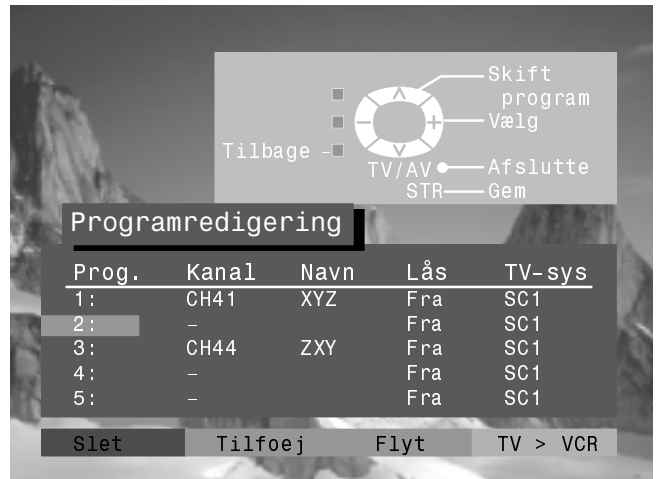


Den tomme programposition kan nu indstilles, navngives og fastlåses, og der kan vælges TV-system

Tryk på STR for at lagre



Tryk TV/AV for at forlade programredigeringsmenuen, hvis De er færdig med den



## Sådan flyttes et program til en anden position

Vælg den programposition, der skal flyttes



Tryk på den gule knap på fjernbetjeningen



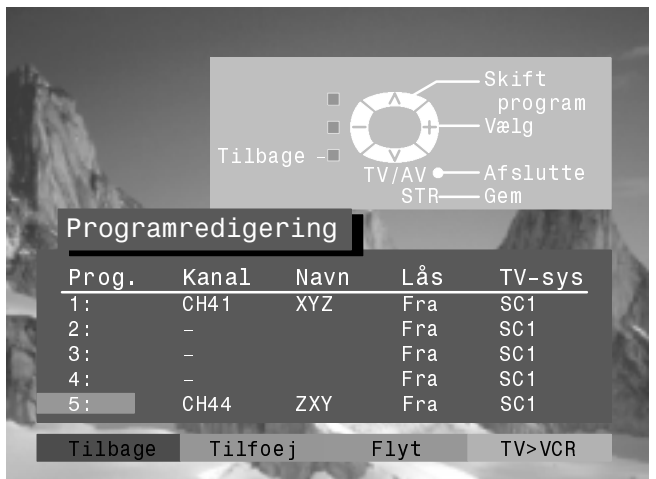
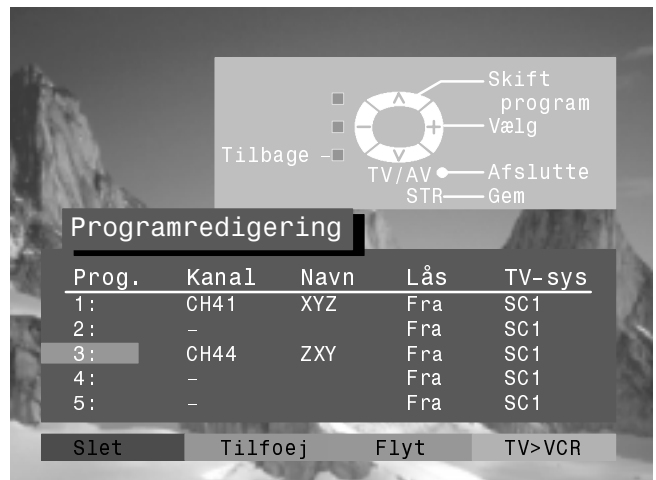
Vælg den nye position



Tryk igen på den gule knap for at bekræfte



Tryk TV/AV for at forlade programredigeringsmenuen, hvis De er færdig med den



## INDSTILLINGSMENU - PROGRAMREDIGERING

### Sådan tunes en programposition

Vælg den pågældende programposition



Flyt til kanalkolonnen



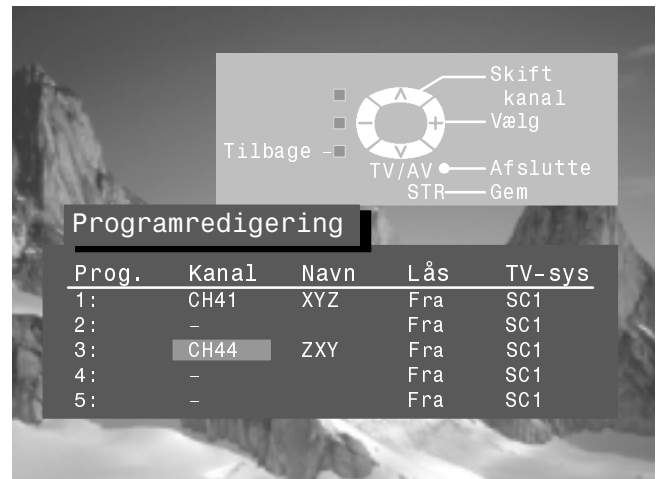
Forøg eller reducer kanalnummeret eller brug 'C' knappen til Direkte kanalvalg (se side 35)



Tryk på STR for at lagre



Tryk TV/AV for at forlade programredigeringsmenuen, hvis De er færdig med den



### Sådan omdøbes en programposition

Vælg den pågældende programposition



Flyt til navnekolonnen



Vælg det nye tegn



Flyt til næste position

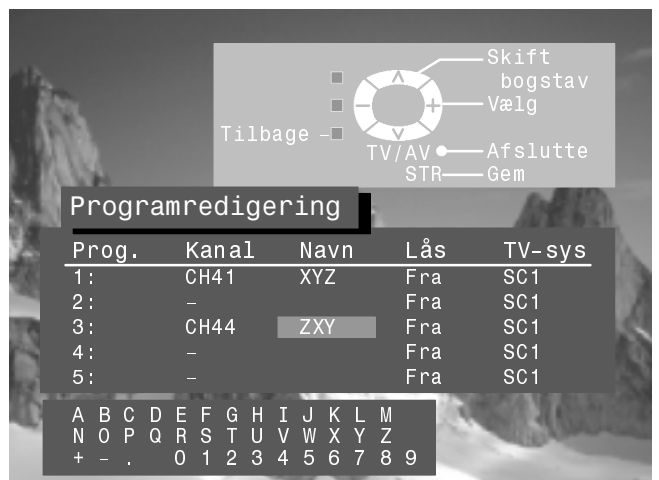


Fortsæt til omdøbningen er afsluttet

Tryk på STR for at lagre



Tryk TV/AV for at forlade programredigeringsmenuen, hvis De er færdig med den



## INDSTILLINGSMENU - PROGRAMREDIGERING

### Sådan fastlåses en programposition for at forhindre adgang

Vælg programposition



Flyt til låsekolonnen



Vælg mellem lås aktiveret eller lås deaktiveret



Tryk STR for at lagre

STR



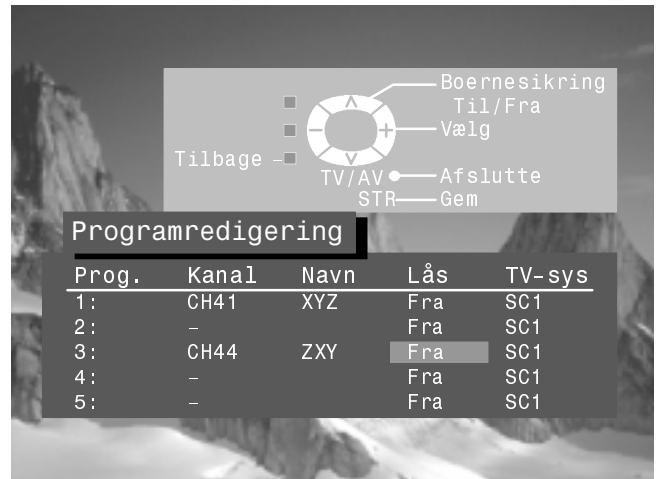
Tryk TV/AV for at forlade programredigeringsmenuen, hvis De er færdig med den

TV/AV



Bemærk:

Når en programposition er låst, kan man ikke få direkte adgang til kanalen ved hjælp af "C" og talknapperne på fjernbetjeningen



### Sådan ændres TV-systemet for en programposition

Vælg programposition



Flyt til TV-Sys kolonnen



Vælg det ønskede system:

SC1 : PAL B, G, H / SECAM B, G

SC2 : PAL I

SC3 : PAL D, K / SECAM D, K

F : SECAM L/L'



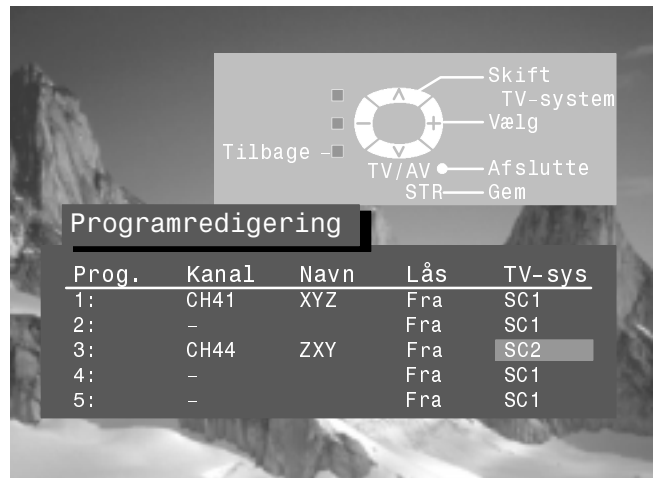
Tryk STR for at lagre

STR



Tryk TV/AV for at forlade programredigeringsmenuen, hvis De er færdig med den

TV/AV



### Sådan kopieres programinformationer til en kompatibel videoafspiller, der er tilkoblet AV2

Flyt til Prog. kolonnen



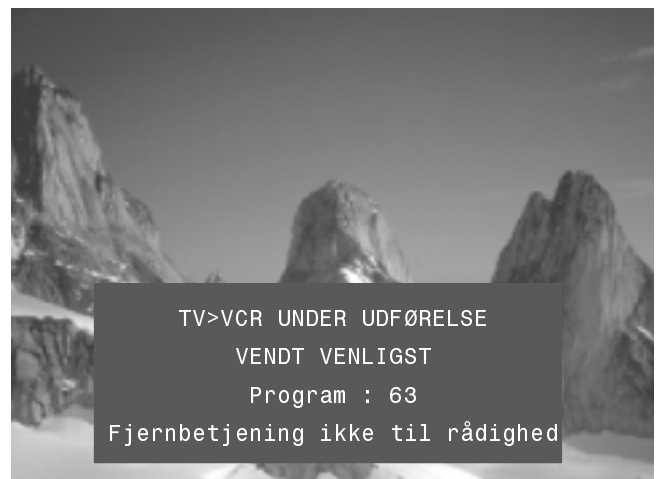
Tryk på den blå knap på fjernbetjeningen.

Programdata overføres nu til videomaskinen. Det kan tage nogle sekunder alt efter hvor mange stationer, der er lagret. Hvis meddelelsen "Video ikke klar til download" vises på skærmen, er fjernsynet ikke i stand til at sende programdataene til videobåndoptageren (yderligere oplysninger findes i videobåndoptagerens instruktionsbog)



Tryk TV/AV for at forlade programredigeringsmenuen, hvis De er færdig med den

TV/AV



## INDSTILLINGSMENU - AUTOMATISK OPSÆTNING (ATP)

Med den automatiske opsætningsmenu kan De automatisk genindstille TV-apparatet til Deres lokale stationer. Det er en nyttig funktion, hvis De flytter til et andet område

Åbn opsætningsmenuen



Flyt til tuning menuen



Gå ind i tuning menuen



Flyt til Auto setup



Gå ind i Auto setup



Tryk for at bekræfte starten



Vælg land

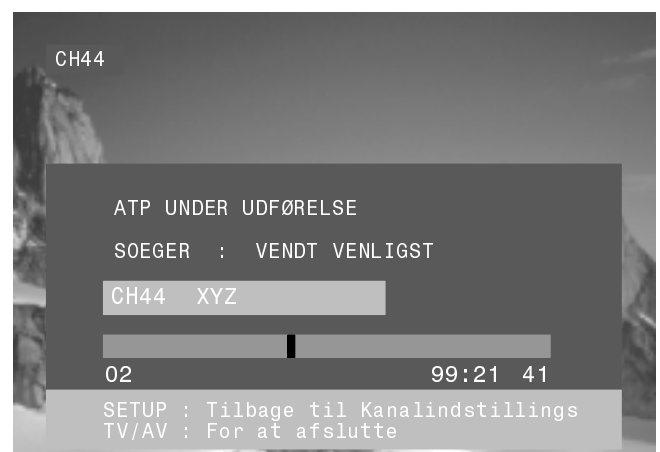
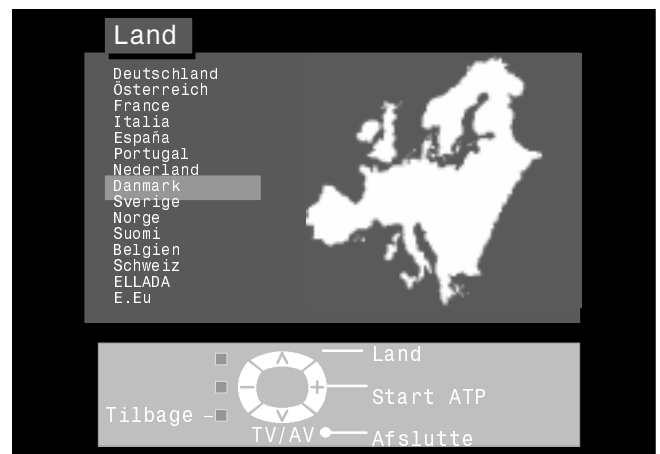
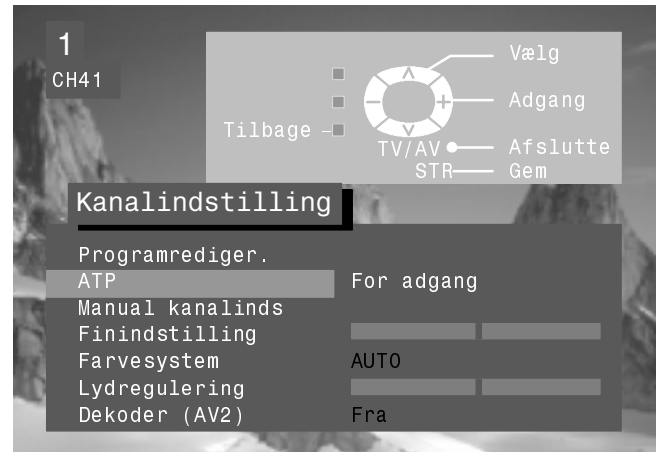


Tryk for at starte den automatiske opsætning (ATP)



TV'et vil søge efter, finde og sortere dine lokale stationer. Hvis der er tilsluttet en kompatibel videomaskine via AV2 stikket, vil der blive sendt programdata til videomaskinen via Q-link (se side 52)

Når opsætningen er afsluttet viser TV-apparatet programposition 1





# INDSTILLINGSMENU – MANUEL INDSTILLING

Manuel kanalindstilling af programpositionerne er mulig enten fra Skærmmenuen eller fra betjeningsknapperne på frontpanelet

## Manuel tuning menu

Åbn opsætningsmenuen

SET UP



Flyt til Indstillingsmenuen



Gå ind i Indstillingsmenuen



Flyt til Manuel kanalindstilling



Gå ind i Manuel kanalindstilling



Vælg den programposition, der skal indstilles



Start indstillingen



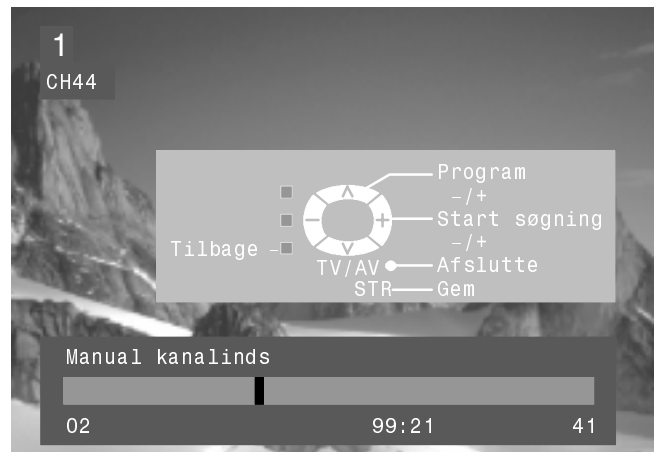
Tryk STR for at lagre, når det ønskede program er fundet

STR



Tryk TV/AV for at forlade menuen

TV/AV



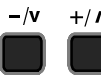
## Manuel tuning (på frontpanelet)

Tryk på F knappen (på frontpanelet), indtil "Kanalindstilling (Front pan.)" nås

F



Tryk på - eller + for at komme ind i indstillings funktionen

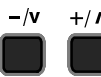


Tryk på TV/AV knappen for at skifte mellem "Skift program", "For at starte søgning" og "Skift TV-system"

TV/AV



Tryk på - eller + for at ændre programposition, starte søgning eller ændre TV system



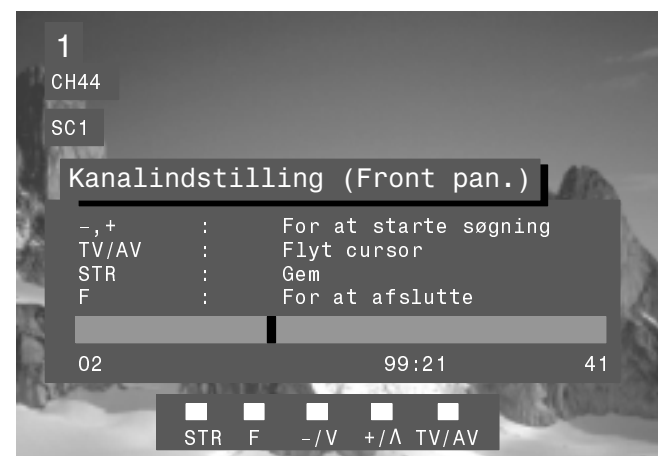
Tryk på STR for at lagre, når den ønskede station er fundet

STR



Gentag ovennævnte procedure for at indstille yderligere programmer eller tryk på F for at forlade funktionen

F



Da De første gang installerede TV-apparatet, blev On Screen sproget indstillet efter det valgte land. Hvis De ønsker at anvende et andet sprog, kan det vælges i On Screen sprogmenuen

Åbn opsætningsmenuen



Flyt til OSD sprogmenuen



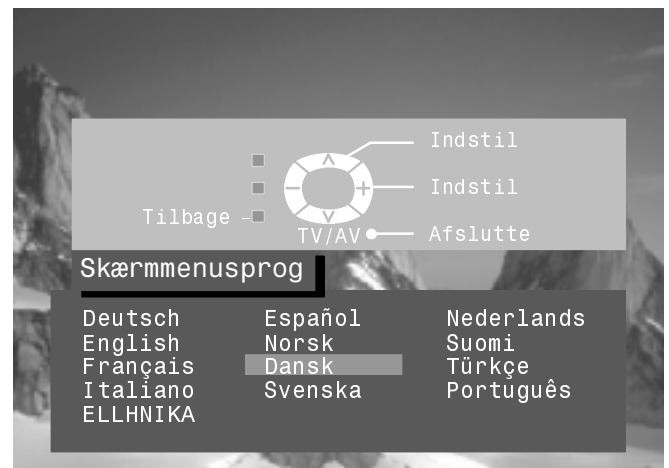
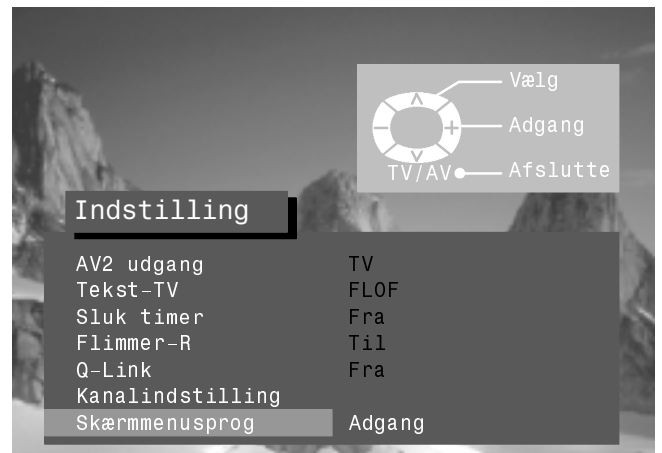
Gå ind i OSD sprogmenuen



Flyt til det ønskede sprog



Tryk på TV/AV for at vælge og forlade menuen



## AV SELECT OG OPSÆTNING

Med AV Select menuen kan De vælge, hvilken AV kilde, De ønsker at se

Tryk på TV/AV knappen

TV/AV

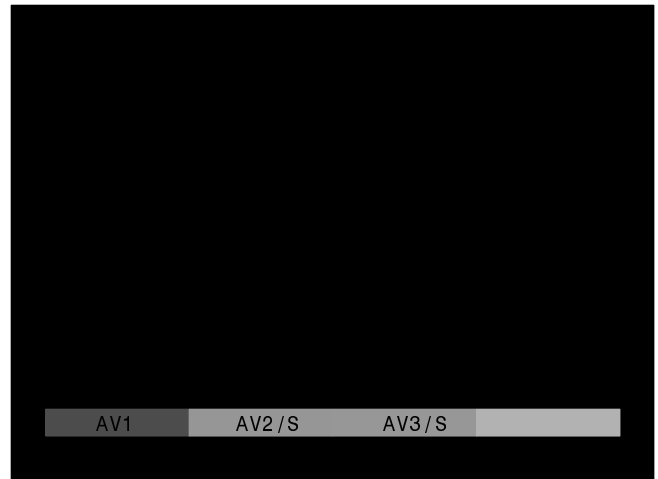


Tryk på knappen med den relevante farve på fjernbetjeningen (medens valgmulighederne er på skærmen)



Valgmulighederne forsvinder

De ønsker måske at foretage ændringer i opsætnings- eller lydmenuen



### Opsætningsmenu

Åbn opsætningsmenuen

SET UP



Flyt til det ønskede valg



Gå ind i justering eller valgmuligheder



Tryk på TV/AV for at forlade menuen

TV/AV



### Lydmenu

Åbn lydmenuen

SOUND



Flyt til det valgte

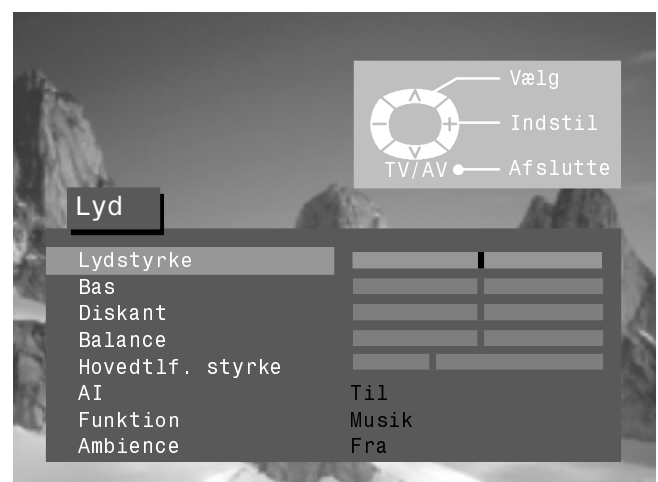


Gå ind i justeringer eller valgmuligheder



Tryk på TV/AV for at forlade menuen

TV/AV



## Med Q-Link kan Deres TV-apparat kommunikere med videomaskinen

Åbn opsætningsmenuen



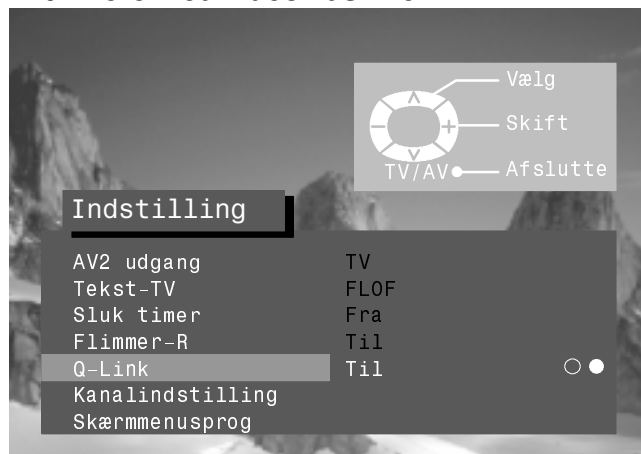
Flyt til Q-Link



Bekræft at Q-Link er "Til"



Tryk på TV/AV for at forlade menuen



Videomaskinen skal tilkobles med en SCART-ledning, (alle ledninger ført igennem) der fastgøres mellem AV2 stikket på TV-apparatet og det korrekte stik på videomaskinen. Se videomaskinens manual for yderligere oplysninger. Q-link, NEXTVIEWLINK eller lignende teknologier muliggør, at TV-apparatet kan få en kompatibel videomaskine til at optage programmet, der aktuelt vises på skærmen, og ligegyldigt om programpositionen er indstillet på videomaskinen. Dette forenkler optageprocessen.

### Sådan optages det program, De i øjeblikket ser

DIRECT TV REC

Tryk på DIRECT TV REC knappen på fjernbetjeningen



Hvis videoen er slukket, vil den automatisk tænde, når De trykker på DIRECT TV REC knappen.

En besked, der sendes fra videoen, kommer frem på skærmen og viser hvad der optages, eller at det ikke er muligt at optage:

Video optager det viste TV-program

Video optager det valgte program

Videoen optager programsignalet fra sin egen tuner. Hvis De ønsker det, kan De slukke TV-apparatet, hvorefter videoen optager på normal vis.

VCR-optagelse af TV signal

Videomaskinen optager programsignalet fra TV'et. Du må ikke ændre programpositionerne eller slukke for TV'et: hvis dette sker vil videomaskinen automatisk stoppe optagelsen og slukke.

Optager ikke - BÅNDET ER BESKYTTET

Skrivebeskyttelsestappen bag på videokassetten er fjernet.

Eksempler på andre beskeder er:

Optager ikke - BÅND MANGLER

Optager ikke - VIDEOEN AFSPILLER

VCR-opt. fra ekstern videobåndopt.

Optager ikke - VIDEOEN OPTAGER

Optager ikke - BÅNDET EVT. BESKADIGET

Optager ikke - INTET SIGNAL

### Sådan deles tuninginformationer

For at sikre korrekt optagelse, bør TV-apparatet og videomaskinen have fælles tuninginformation. se side 47.

- Når Auto setup (ATP) funktionen bruges, vil tuningsdata blive indlæst til videomaskinen.

### Auto Power funktioner

Med Panasonic Q-link videomaskiner er disse funktioner tilgængelige:

- Hvis De sætter et bånd i videoen og trykker på Play, tændes TV-apparatet automatisk og vælger AV2 input, så De kan se båndet.
- Hvis du slukker for TV'et mens videomaskinen er stoppet, spoler hurtigt frem eller tilbage, vil videomaskinen blive slukket automatisk.

### Sådan afbrydes Q-Link kommunikationen

Hvis De ikke ønsker at anvende Q-Link funktionen, skal De gå til opsætningsmenuen og indstille Q-Link funktionen på "Off".

Se side 42.

#### Vigtig note:










Ikke alle videomaskiner understøtter denne type datakommunikation. Nogle videomaskiner understøtter nogle funktioner, men ikke andre. Se videomaskinens manual for yderligere oplysninger.

Hvis Q-Link ikke fungerer, skal De først kontrollere om dit SCART-kabel har alle ledninger ført igennem. Spørg Deres forhandler om flere detaljer.

## VIDEO/DVD ANVENDELSE

Fjernbetjeningen kan anvende nogle funktioner i udvalgte Panasonic videomaskiner og DVD (Digital Versatile Disc) udstyr. Noget video- og DVD-udstyr har andre funktioner, så for at sikre kompatibilitet bedes De se udstyrets brugervejledninger eller henvende Dem til forhandleren for at få nærmere oplysninger.



	<p><b>Standby</b> Tryk for at sætte videoen eller DVD-udstyret i standby. Tryk igen for at tænde.</p>
	<p><b>VCR/DVD kontakt</b> Anvendes til at vælge om betjeningsknapperne skal anvendes til DVD-udstyr eller videomaskine.</p>
	<p><b>Play</b> Tryk på play for at afspille bånd eller DVD.</p>
	<p><b>Stop</b> Tryk på stop for at standse bånd eller DVD.</p>
	<p><b>Skip / Fast Forward / Cue</b> Video: Tryk her for at spole båndet hurtigt fremad. I Play-funktionen bruges denne knap til at se billedet, medens båndet spoler hurtigt fremad. DVD: Tryk én gang for at flytte til næste spor. I Play-funktionen skal De trykke på knappen og holde den nede for at se billedet spole hurtigt fremad.</p>
	<p><b>Skip / Rewind / Review</b> Video: Tryk her for at spole båndet tilbage. I Play-funktionen bruges denne knap til at se billedet, medens båndet spoler hurtigt tilbage. DVD: Tryk én gang for at flytte til foregående spor. I Play-funktionen skal De trykke på knappen og holde den nede for at se billedet spole hurtigt tilbage.</p>
	<p><b>Pause / Still</b> Tryk her i afspilningsfunktionen, så stopper billedet. Tryk igen for at genoptage afspilningen.</p>
	<p><b>Programme Up / Down</b> Tryk på denne knap for at gå et trin op eller ned i videoprogrampositionerne.</p>
	<p><b>Record</b> Tryk på denne knap for at starte optagelse.</p>

- Tekst-TV funktionen kan variere afhængig af TV-selskaberne og kan kun anvendes, hvis den valgte kanal driver en Tekst-TV service.
- Ved tryk på Picture knappen i Tekst-TV funktionen vises lysfunktionen med en hvid bjælke; tryk på ◀ ▶ for at ændre denne indstilling efter eget ønske. Ved tryk på Setup knappen i Tekst-TV funktionen vises særlige funktionsmuligheder foruden på skærmen.
- I Tekst-TV funktionen kan lydstyrken stadig ændres til det ønskede aflytningsniveau.

## Hvad er LIST funktionen?

I LIST funktionen findes 4 sidetal med forskellig farve foruden på skærmen. Hvert af disse tal kan ændres og lagres i TV-apparatets hukommelse.

## Hvad er FLOF (FASTEXT)?

I FASTEXT funktionen vises 4 emner med forskellig farve foruden på skærmen. For at få flere oplysninger om et af disse emner, skal.

De trykke på knappen i den relevante farve. Denne funktion giver hurtig adgang til informationer om de viste emner.

TV/TEXT



### TV/Tekst-TV funktion

Tryk på TV/TEXT knappen.  
Skærmen viser Tekst-TV siden.  
Tryk igen, når De ønsker at vende tilbage til TV-funktionen.



### Valg af side

Sidevalg kan foretages på to måder:  
a. Tryk på Up/Down knapperne for at flytte til et højere eller lavere sidetal.  
b. Ved at indtaste sidetal ved hjælp af 0 - 9 på fjernbetjeningen.

SET UP



### Full / Top / Bottom

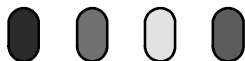
Tryk på SET UP for at få vist specialfunktionerne, efterfulgt af den grønne knap.  
Tryk igen på den grønne knap for at udvide den NEDERSTE halvdel.  
Tryk igen for at vende tilbage til normal (FULD) størrelse.

SET UP



### Reveal

Tryk på SET UP for at få vist specialfunktionerne, efterfulgt af den røde knap for at få vist skjulte ord, f.eks. svar på quiz-sider. Tryk igen for at skjule ordene.



### Rød/grøn/gul/blå knap

I TOP eller FASTEXT funktionerne svarer disse knapper til emnerne med de forskellige farver.  
I LIST funktionen svarer de til sidetallene med de forskellige farver.



STR



### List Store

I LIST funktionen kan de fire sidetal kun ændres for kanalposition 1 - 25.  
For at gøre det, skal man trykke på en af de farvede knapper og derefter indtaste det nye sidenummer.  
Tryk på STR og hold knappen nede, så skifter sidetallene farve.

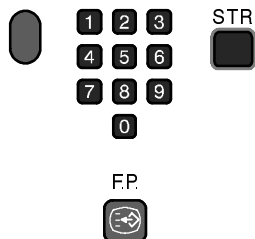
HOLD



### Hold

For at holde tekst-TV siden, mens der ses flersidet information. Tryk igen for at vende tilbage til automatisk sideopdatering.

Det er ikke muligt at ændre programpositionen i funktionerne News flash, Update eller Sub Coded Page Access.



## Favoritside (F.P.)

Gemmer en favoritside i hukommelsen til øjeblikkelig visning. For at gemme en side, skal TV'et være i LIST tilstand og programpositionen skal være mellem 1 - 25. Tryk på den **Blå** knap, vælg sidenummeret og tryk og hold **STR** knappen inde. Sidenummeret er nu gemt.

Tryk på **F.P.** for at kalde siden frem igen.

## Opdatering af display

Tryk på **SET UP** knappen for at få vist specialfunktionerne, efterfulgt af den **gule** knap for at se TV, medens De søger efter en Tekst-TV side.

Når siden er fundet, viser skærmen sidetallet i øverste venstre hjørne.

Tryk på den **gule** knap for at se siden.

Tryk på **TV/TEXT** igen for at vende tilbage til normal TV visning.



### News Flash

Når der er valgt en side med news flash, skal De trykke på **SET UP, gul** for at se TV. Når der modtages en opdatering, vises sidetallet på skærmen.

Tryk på den **gule** knap for at vise News Flash.

Tryk på **TV/TEXT** for at vende tilbage til normal TV visning.

### Opdatering

Tryk på **SET UP, gul** for at se opdatering af informationer på visse sider.

Når en opdatering modtages, vises sidetallet i skærmens øverste venstre del.

Tryk på den **gule** knap for at se siden.

Tryk på **TV/TEXT** for at vende tilbage til normal TV visning.

## Sub Coded Page Access

Når Tekst-TV oplysningerne overstiger én side, kan det tage noget tid for det automatiske skift mellem undersiderne at nå frem til den underside, som De ønsker. Det er muligt at indtaste den ønskede underside og fortsætte med at se det normale program, indtil den korrekte underside er fundet.

Vælg det ønskede sidetal ved hjælp af knapperne 0 - 9.

Tryk på **SET UP** efterfulgt af den **blå** knap, så vises T\*\*\*\* i skærmens øverste højre hjørne.

Indtast det ønskede undersidetal før T\*\*\*\* forsvinder.

For at vælge side 6, skal De indtaste 0, 0, 0 og 6.

(Hvis apparatet er i LIST funktionen, kommer der et "T" til syne i kassen forneden på skærmen).

Tryk på den **gule** knap for at se et normalt TV-program.

(Tryk på **SET UP, gul** i LIST funktionen).

Når siden er tilgængelig, trykkes igen på den gule knap for at se siden.

For at fjerne siden gøres en af følgende ting:

- Tryk på **SET UP**
- Vælg et nyt sidetal.
- Tryk på **TV/TEXT** for at vende tilbage til normal TV visning.



INDEX



## INDEKS

Tryk på INDEKS for at vende tilbage til siden med hovedindekset.

Alt efter hvilken måde oplysningerne overføres på, kan det være nødvendigt at trykke mere end én gang for at komme tilbage til siden med hovedindekset.

# AUDIO/VIDEO TILKOBLINGER

## Frontplacerede AV3 4-bens S-Video, RCA Audio / Video stik og stik til hovedtelefoner

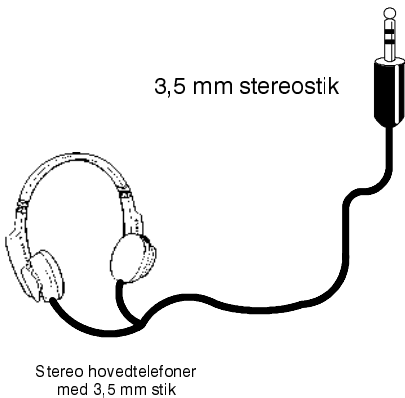


Tryk og slip for at åbne

Udgang fra stik til hovedtelefoner

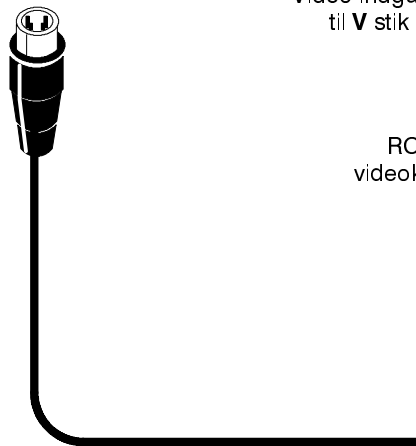
Video Indgang til S-VHS-Video stik

V L - R



3,5 mm stereostik

Stereo hovedtelefoner med 3,5 mm stik



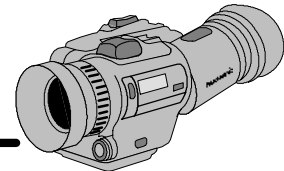
Video indgang til V stik

Audio indgang til L/R stik

RCA videokabel

videokabel 2 x RCA audiokabler

VIDEOOPTAGER



### Bemærk:

Det viste ekstraudstyr og kabler leveres ikke sammen med TV-apparatet.

## ■ Oplysninger om SCART stik

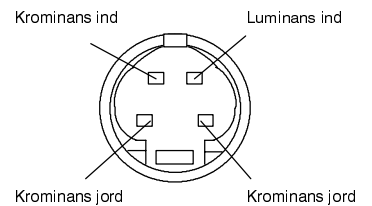
### AV1 21-bens SCART-stik

Jordstik	21-			20	CVBS ind (video)
CVBS ud (video)	19-			18	RGB status jord
CVBS jord	17-			16	Status RGB
Rød ind	15-			14	Jord
Rød jord	13-			12	.....
Grøn ind	11-			10	.....
Grøn jord	9-			8	Status CVBS
Blå ind	7-			6	Audio ind (L)
Blå jord	5-			4	Audio jord
Audio ud (L)	3-			2	Audio ind (R)
Audio ud (R)	1-				

### AV2 21-bens SCART-stik

Jordstik	21-			20	CVBS ind (video)
CVBS ud (video)	19-			18	Jord
CVBS jord	17-			16	.....
S.C. -- In	15-			14	Jord
Jord	13-			12	.....
.....	11-			10	Q-Link
Jord	9-			8	Status CVBS
.....	7-			6	Audio ind (L)
Jord	5-			4	Audio jord
Audio ud (L)	3-			2	Audio ind (R)
Audio ud (R)	1-				

### S-video 4-bens stik

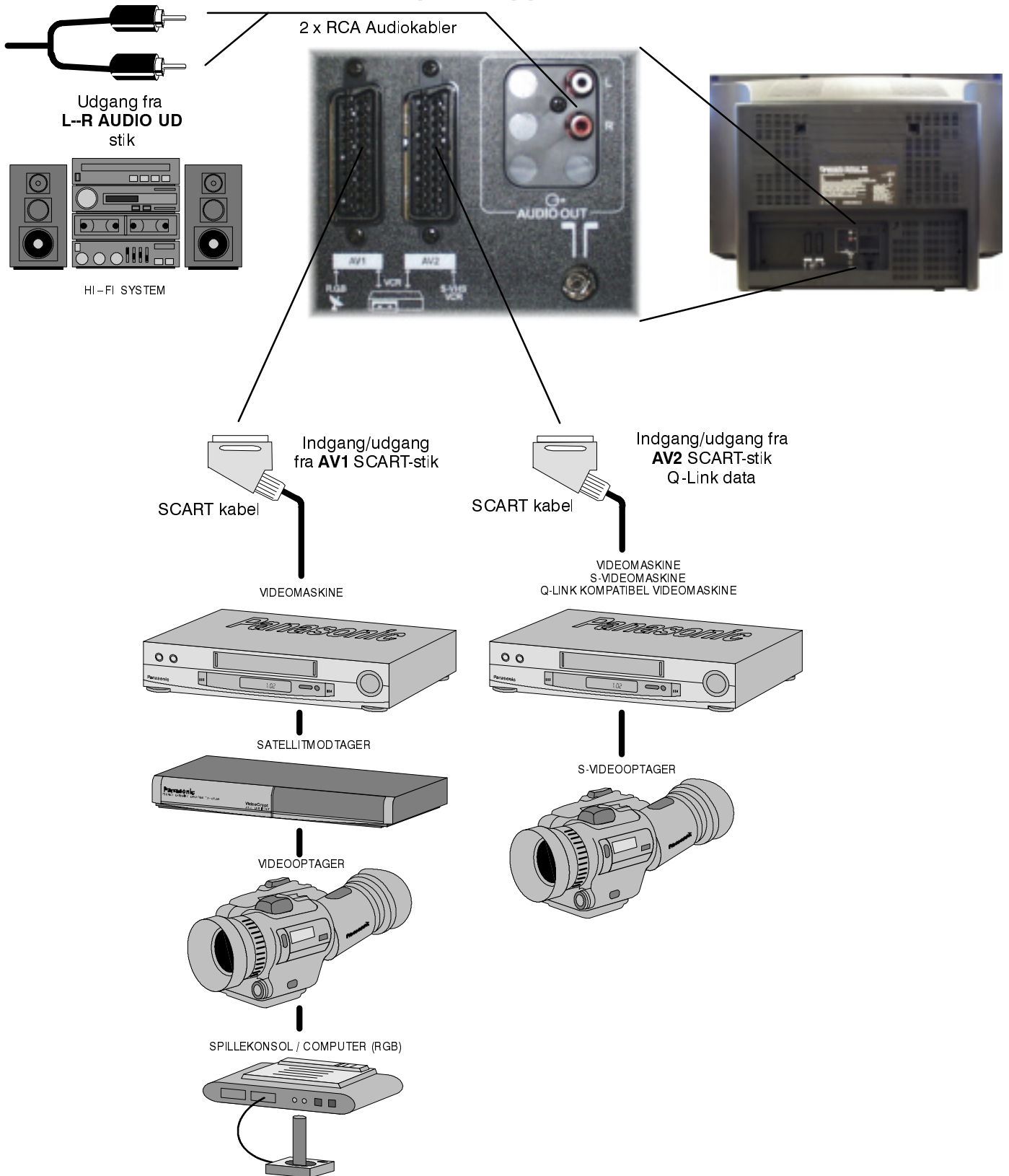


Hensigtsmæssig indgang for AV1 omfatter RGB (rød/grøn/blå)

AV2-Ben 15 og 20 afhænger af AV2-VHS/VIDEO kontakt



## AV1/AV2(S) 21-bens Scart og RCA audioudgangsstik bag på TV-apparatet

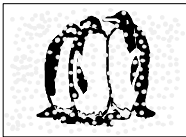
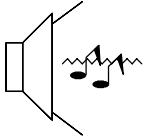

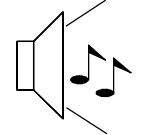
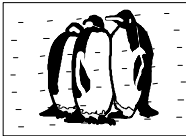
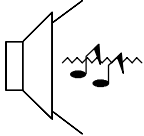

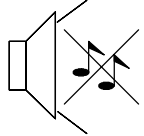

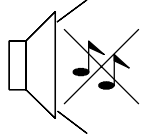
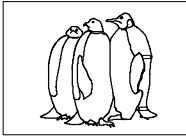
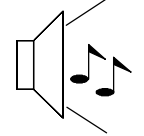
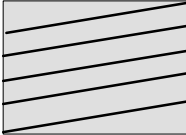
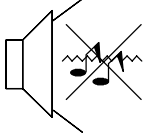

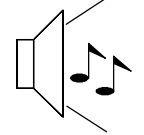
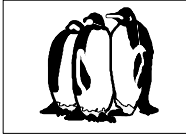
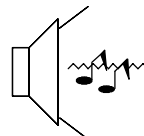


**Bemærk:**

Det viste ekstraudstyr og kablerne leveres ikke sammen med dette TV-apparat.

Til dette TV-apparat må ikke tilsluttes en computer med TTL udgang (5V).

AV2 21-bens stikket kan også anvendes som udgang for Audio-/Videoudstyr, se side 42 vedrørende yderligere oplysninger.

Symptomer		Kontrollér
Billede	Lyd	
 <p>Sne på billedet</p>	 <p>Støj</p>	Antennens placering, retning eller tilkobling
 <p>Dobbelte billeder</p>	 <p>Normal lyd</p>	Antennens placering, retning eller tilkobling
 <p>Interferens</p>	 <p>Støj</p>	Elektrisk udstyr Biler/motorcykler Lysstofrør  Aktiver P-NR i billedmenuen for at reducere billedstøj
 <p>Normalt billede</p>	 <p>Ingen lyd</p>	Lydstyrken  Aktivering af Sound mute
 <p>Intet billede</p>	 <p>Ingen lyd</p>	TV-apparatet indstillet på AV Stikket ikke sat i stikkontakten Apparatet ikke tændt Billede/Lyd sat til minimum Kontroller om TV-apparatet står i Standby
 <p>Ingen farve</p>	 <p>Normal lyd</p>	Farven reguleret til minimumsniveau
 <p>Dårligt eller forvrænget billede</p>	 <p>Svag eller manglende lyd</p>	Kanalen/kanalerne indstilles igen
 <p>Farvede områder</p>	 <p>Normal lyd</p>	Magnetisk interferens fra uafskærmet udstyr  Modtageren flyttet medens det var tændt. Sluk for TV-apparatet i 30 minutter. Hvis billedet også er skævt, kan det Jordmagnetiske Korrektions-element anvendes (se Kvik-Start-Vejledning, side 34).
 <p>Normalt billede</p>	 <p>Svag eller forvrænget lyd</p>	Lydmodtagelsen er måske forringet Sæt MPX indstillingen (lydmenuen) på Mono indtil modtagekvaliteten bliver bedre.

## ■ Service

Før De anmoder om service, bedes De se i fejlsøgningsvejledningen på foregående side for at fastslå symptomerne. For service bedes De kontakte Deres lokale Panasonic forhandler og anføre model- og serienummer (begge er anført bag på TV-apparatet).

## ■ TV-spil / PC

Omfattende brug af TV-spil og PC sammen med TV-apparater af enhver art kan medføre en permanent "skygge" på skærmen. Denne type uoprettelig skade på billedrøret kan begrænses ved at overholde følgende:

- Reducer klarhed og kontrast til et minimum
- Anvend ikke TV-apparatet i en uafbrudt periode sammen med TV-spil eller PC.
- Denne type skader på billedrøret er ikke en driftsfejl og er derfor ikke dækket af Panasonic garantien.

## ■ Sleep funktion

Hvis TV-apparatet ikke slukkes, når TV-stationen holder op med at sende, går apparatet automatisk i Standby efter 30 minutter. Denne funktion virker ikke, når TV-apparatet er i AV funktion.

## ■ Hukommelse vedrørende sidst anvendte position

Nogle funktioner har hukommelse der husker sidst anvendte position, dvs. at indstillingen, da apparatet blev slukket også er den indstilling, der anvendes, når apparatet tændes igen:

Program	Nuance (kun M.NTSC / NTSC)
AV position	Kontrast
Lydstyrke	Skarphed
MPX	Format
Bass	Standby
Diskant	Kunstig intelligens (A1) (billed & lyd)
Balance	Flicker-R
Farvebalance	Farve
Status	Klarhed
Tekst-TV funktion	P-NR
Dekoder (AV2)	Q-Link
Lydstyrkekorrigerings	Ambience
Lydstyrke i hovedtelefoner	

# SPECIFIKATIONER

		TX-32DK10F	
<b>Strømforsyning</b>		220 - 240V 50Hz A.C.	
<b>Strømforbrug</b>		133W	
<b>Energiforbrug i Standby funktion</b>		1,4W	
<b>Billedrør</b> Synlig diagonal		76 cm	
<b>Audio udgang</b> Musikeffekt		Venstre / højre 15W x 2. 8Ω impedans	
<b>Dimensioner</b>	H	561 mm	
	B	896 mm	
	D	559 mm	
<b>Vægt (kg)</b>		47	
<b>Modtagersystemer/ Båndnavn</b>		<b>PAL B, G, H, I, SECAM B, G SECAM L/L'</b> VHF E2 - E12 VHF A - H (ITALY) CATV (S01 - S05) CATV S11 - S20 (U1 - U10) <b>PAL D, K, SECAM D, K</b> VHF R1 - R2 VHF R6 - R12 <b>M.NTSC</b> Afspilning fra NTSC 4,43 Mhz videomaskiner (VCR) <b>NTSC (kun AV)</b> Afspilning fra NTSC videomaskiner (VCR)	
<b>Antenne - bagsiden</b>		UHF / VHF	
<b>Hovedtelefoner - forsiden</b>		3,5 mm. 8Ω impedans	
<b>AV - bagsiden</b>		<b>AV1</b> - 21-bens stik - Audio/Video ind/ud RGB ind <b>AV2</b> - 21-bens stik - Audio/video ind/ud. S-Video ind. Q-Link 2 x RCA Audiomonitor ud	
<b>AV - forsiden</b>		<b>AV3</b> - S-Video ind. 1x RCA video ind. 2 x RCA audio ind	

Forbehold for ændringer af specifikationer uden varsel. Anført vægt og dimensioner er cirkaangivelser.